

Inseratekombinationen:
Niesen-Kombi und Jungfrau-Gstaad-Kombi
Annahmeschluss: Montag 17.00 Uhr
(Für Kombis Freitag 14.00 Uhr)
Einzelverkaufspreis: Fr. 1.50

OTTO'S Kreuzwort-
RÄTSEL

DER OFFIZIELLE

Simmentaler Anzeiger

Foto: www.natur-weiten.ch

Wöchentlich erscheinendes, amtliches
Publikationsorgan für die Gemeinden
Lenk, St. Stephan, Zweisimmen,
Boltigen, Oberwil, Därstetten, Erlenbach,
Diemtigen, Wimmis und Spiez

Nr. 23 Donnerstag, 4. Juni 2020 | 124. Jg | Verlag Ilg AG Wimmis | «Inserate» 033 657 87 87 | Fax 033 657 87 86 | E-Mail: anzeiger@ilg.ch

Notfalldienste

Samstag/Sonntag, 6./7. Juni 2020

Ärztlicher Notfalldienst

Lenk / Zweisimmen / Boltigen
Dr. Härrli 033 773 66 55
**Oberwil, Därstetten, Erlenbach,
Oey-Diemtigen, Wimmis
Spiez und Einigen**

Medphone
(CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47

Spital Zweisimmen (Spital STS AG):
24h/365 Tage im Jahr geöffnet.
Tel. 058 636 90 00 (Hauptnummer)
Tel. Notfall 058 636 99 98

Ambulanz 144

Geburtschhaus Maternité Alpine
Eggetlistrasse 5a, Zweisimmen:
Tel. 033 722 71 61

Apotheken Notfalldienst 079 668 01 91
(Spiez und Umgebung)

Die Dargebotene Hand 143

Zahnärztlicher Notfalldienst
Region Obersimmental/Saenenland
Über die Nummer 058 636 90 00 wird
ihnen der diensthabende Notfallzahn-
arzt der Region mitgeteilt, bei dem Sie
sich dann bitte melden können.

Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für
die Verwaltungskreise

Thun und Frutigen-Niedersimmental
Im Auftrag der Schweiz. Zahnärztege-
sellschaft SSO haben die Zahnärzte der
Region Thun und Umgebung einen
Notfalldienst organisiert. Dieser ist nur
in wirklichen Notfällen zu beanspruchen.
Falls der eigene Zahnarzt nicht erreicht
werden kann, erfahren Sie die Nummer
des diensthabenden Notfallzahnarztes
über folgende Tel.-Nr.
058 636 00 00 (Spital Thun).
Behandlungen erfolgen in der Regel zw. 8
und 20 Uhr. Zu den übrigen Zeiten sowie
an Sonn- und Feiertagen erfolgt ein Zu-
schlag nach dem gültigen Zahnarzttarif.

Tierärztlicher Notfalldienst

Gross- und Kleintiere

Obersimmental
Stefan Kurt 033 722 11 19

Niedersimmental
Tierarztpraxis an der Simme
079 555 80 70

SPITEX Obersimmental

Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen
Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege
Mahlzeitendienst und Krankenmobilen
Tel. 033 828 32 20

SPITEX SIMME

OBERWIL/DÄRSTETTEN/DIEMTIGEN/ERLENBACH
Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege
Wundberatung, Mahlzeitendienst u.
Krankenmobilen
Tel. 033 681 30 31

SPITEX REGION THUN

Für die Gemeinden Spiez, Thun u. Heimberg
Tel. 033 226 50 50

SPITEX NIESEN Tel. 033 672 22 37
Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg,
Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

Kanton Bern

Auflage des Kollokations- planes und des Inventars

Ausgeschlagene Verlassenschaft des
Beat Hofer, geb. 11.11.1961, von Biglen
BE, whft. gew. Neumattstrasse 5, 3700
Spiez, mit Aufenthalt: Solina Spiez,
Stockhornstrasse 12, 3700 Spiez,
verstorben am 18.1.2020

Auflagefrist Kollokationsplan: 20 Tage
Ablauf der Frist: 23.6.2020

Anfechtungsfrist Inventar: 10 Tage
Ablauf der Frist: 13.6.2020

Konkursamt Oberland
Dienststelle Oberland
s1.23

Einstellung des Konkursver- fahrens mangels Aktiven

ausgeschlagene Verlassenschaft der
Franziska Lina Kunz (-Geissberger),
geb. 24.1.1944, von Trub BE, whft.
gew. Stockhornstrasse 11, 3700 Spiez,
verstorben am 30.12.2019

Datum der Eröffnung: 4.2.2020
Datum der Kurseinstellung
14.5.2020

Das Konkursverfahren gilt als
geschlossen, falls nicht ein Gläubiger
bis zum 13.6.2020 die Durchführung
verlangt und für die Deckung der Kosten
einen Vorschuss von CHF 2'300.-
leistet. Die Nachforderung weiterer
Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Oberland
Dienststelle Oberland
s1.23

Verkehrssperrung

Kantonsstrasse Nr. 227
Gwattstutz-Portbrücke
Gemeinde: **Wimmis**

21020245 / Erneuerung Oberbau
Brodhüsi

Teilstrecke: Reutigen Chapf (Koord.
2'614'600 / 1'170'950) - Portbrücke,
Wimmis (Koord. 2'614'350 / 1'169'3000)

Dauer: 16. Juni 2020 ab 5.30 Uhr bis
17. Juni 2020 um 6.00 Uhr

Wetterbedingte Verschiebungen sind
möglich!

Ausnahmen: keine

Verkehrsführung
Einschränkungen: Die Kantonsstrasse
ab Reutigen, Chapf bis Portbrücke
ist für jeglichen Verkehr gesperrt.
Eine Umleitung über Gwatt - Spiez ist
signalisiert.

Während der Sperrung werden die
Bushaltestellen im Brodhüsi und in
Wimmis nicht bedient.

Grund der Massnahme: Einbau Deck-
belag

Rechtliche Hinweise: Gestützt auf Art.
65 und 66 des Strassengesetz vom 4.
Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art.
43 der Strassenverordnung vom 29.
Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1), wird
diese Kantonsstrasse für den Verkehr
gesperrt.

Wir bitten die Bevölkerung um
Verständnis für die unumgängliche
Verkehrssperrung.

Oberingenieurkreis I
s1.23

Oberwil

AHV-Zweigstelle Niedersimmental

Innerport, 3753 Oey

Tel. Nr. 033 681 80 24

für alle Anschlussgemeinden gültig

AHV-Öffnungszeiten Hauptbüro Oey
Dienstag, Mittwoch & Donnerstag
8.00 bis 12.00 Uhr oder nach Verein-
barung ahv@diemtigen.ch

In der Anschlussgemeinde Oberwil sind
wir zu folgenden Zeiten und Daten
erreichbar:

Oberwil
Dienstag 14.00 bis 15.00 Uhr

14.07.2020 11.08.2020 08.09.2020
13.10.2020 10.11.2020 08.12.2020

Wir freuen uns auf Ihren Besuch im
Büro Ihrer Wohngemeinde oder im
Hauptbüro Oey.

Ihr AHV-Zweigstellen-Team
s2.22

Därstetten

Schwellenkorporation Därstetten

Ordentliche Versammlung
Mittwoch, 8. Juli 2020, 20.30 Uhr
Rest. Bären, Lochmatte

Traktanden:

1. Genehmigung Protokoll Mitglieder-
versammlung 27.11.2019
2. Schwellenrechnung 2019, Beratung
und Genehmigung

3. ISP Sanierung Kantonsstrassen-
durchlass und Fryberigraben
Kreditgenehmigung Fr. 180'000.-
4. 4.1 Wahlen, 7 Mitglieder Vorstand:
1 Neuwahl anstelle von Gerber Ueli
6 Wiederwählbar: Kern Urs, Knutti
Erich, Kung Hansjörg, Ruchi
Andreas, Schäfer Hans, von Nieder-
häusern Marcel
- 4.2 Neuwahl Revisionsstelle ab
Rechnungsjahr 2020
5. Verschiedenes

Zu dieser Versammlung sind alle tell-
pflichtigen Grundeigentümerinnen und
Grundeigentümer eingeladen.

Der Vorstand der
Schwellenkorporation Därstetten
s7.23

Erlenbach

AHV-Zweigstelle Niedersimmental

Innerport, 3753 Oey

Tel. Nr. 033 681 80 24

für alle Anschlussgemeinden gültig
AHV - Öffnungszeiten Hauptbüro Oey
Dienstag, Mittwoch & Donnerstag
8.00 bis 12.00 Uhr oder nach Verein-
barung ahv@diemtigen.ch

In der Anschlussgemeinde Erlenbach
sind wir zu folgenden Zeiten und Daten
erreichbar:

Erlenbach
Dienstag, 15.45 bis 16.45 Uhr

14.07.2020 11.08.2020 08.09.2020
13.10.2020 10.11.2020 08.12.2020

Wir freuen uns auf Ihren Besuch im
Büro Ihrer Wohngemeinde oder im
Hauptbüro in Oey.

Ihr AHV-Zweigstellen-Team
s2.22

Diemtigen

Schwellenkorporation Diemtigtal

Ordentliche Hauptversammlung
Mittwoch, 1. Juli, 2020, 20.00 Uhr
im Restaurant Riedli, Zwischenflüh

Traktanden:

1. Orientierungen des Präsidenten
2. Genehmigung Jahresrechnung 2019
3. Orientierung Projekt Bachegg-
Graben
4. Kreditsprechung CHF 500'000.-
Bachegg-Graben
5. Verschiedenes

Der Vorstand
s2.23

Wimmis

Öffnungszeiten Museum Wimmis historic

Das Museum Wimmis historic ist am
Samstag, 13. Juni 2020 von 13.30 bis
16.30 Uhr geöffnet! Das Museum be-
findet sich im Untergeschoss der Ge-
meindeverwaltung Wimmis und ist
rollstuhlgängig.

Kaffee und Kuchen - Eintritt frei
Kollekten am Ausgang

Wir freuen uns über einen regen
Zulauf. Herzlich Willkommen!
Die Gemeindeverwaltung
WIM20156003

Strassensperrung des Sagimooswegs infolge Arbeiten am Strommasten durch die BKW

Ab Montag, 15. Juni 2020 bis voraus-
sichtlich Mitte Juli 2020 werden am
Sagimoosweg Arbeiten am Fundament
des Strommasten durch die BKW
vorgenommen. In dieser Zeit ist die
Durchfahrt beim Sagimoosweg nicht
möglich. Gleichzeitig ist geplant, die
Durchfahrt der Sagistrasse bei der
Brücke über den Dorfbach ab dem 15.
Juni 2020 wieder zu öffnen. Sollte dies
nicht möglich sein, wird beim Sagi-
moosweg eine Bauspiste erstellt, damit
die Durchfahrt trotzdem möglich ist.
Bei allfälligen Fragen bitte bei der
Bauverwaltung, Tel. 033 657 81 27
melden.

Die Gemeindeverwaltung
WIM20156002

Mode Seematter

Adelboden, Frutigen, Spiez, Schwarzenburg, Belp

Herren-Hosen-Aktion

Auch online unter
www.modeseematter.ch

BERNINA

«Ä Nähmaschine
choufch bim Iseli.
Siicher!»

Der zertifizierte
BERNINA Vertriebs-
und Servicepartner für das
ganze Berner Oberland

Iseli

Nähcenter Iseli AG
Spiez · Oberlandstr. 17 · 033 654 34 84
Thun · Schwäbigsasse 4 · 033 222 51 33

Rutronic.ch

Stores + Rolläden
Sonnenstoren, Lamellenstoren,
Stoeremotoren und Steuerungen
Neumontagen und Reparaturen

Spiez / Wimmis 033 681 18 88 www.rutronic-stores.ch

REWEZA

PLANUNG / GU
KÜCHEN
BÄDER
INNENAUSBAU
FENSTER
SCHREINEREI
Ausstellung | Büro
Gygerweg 14 | 3700 Spiez
Tel. +41 (0)33 654 22 24
info@reweza.ch
www.reweza.ch

Präsidentenkonferenz 2020

Einladung zur Präsidentenkonferenz
Datum/Ort: Donnerstag, 11. Juni 2020,
20.00 Uhr, Aula Chrümig

Traktanden:

1. Veranstaltungskalender
1.12.2020 - 30.11.2021
2. Bundesfeier / Wimmis-Märit
3. Information zukünftige
Grossanlässe
4. Verschiedenes

Zur Präsidentenkonferenz eingeladen
sind die Präsidenten der Wimmiser
Vereine sowie aller gemeinnützigen
oder öffentlich-rechtlichen Organi-
sationen. Bei Verhinderung ist eine
Vertretung möglich. Anlässe für den
Veranstaltungskalender können
schriftlich, per Mail oder spätestens
an der Konferenz angemeldet werden.
Die Gemeindeverwaltung
WIM20156005

Blutspende Schulhaus Chrümig, Wimmis

Am **Donnerstag, 4. Juni 2020 von 17.30**
bis 20.00 Uhr findet in der Turnhalle
vom Schulhaus Chrümig die Blutspen-
de-Aktion statt. Die Teilnahme ist ab
18-jährig möglich. Anschliessend an
das Blutspenden gibt es für jede Spen-
derin und jeden Spender ein Sandwich
zum Mitnehmen!
Blut spenden, rettet Leben! Der Sama-
riterverein hofft auf möglichst viele
Spender.

Samariterverein Wimmis
Einwohnergemeinde Wimmis
WIM20149003

ISSN 1664-1264



Garage Balmer Latterbach

Ihr Volkswagen Partner
Garage Balmer AG
Simmentalstrasse 625a
3758 Latterbach
Tel. 033 681 81 21, www.garage-balmer.ch

Reparaturen und Verkauf von
sämtlichen Geräten aller Hersteller!

Greber

Haushaltgeräte AG
Service Beratung Verkauf

Frutigen / Wimmis Tel. 033 671 57 54
Web: www.greber-haushaltgeraete.ch

SONDER VERKAUF

19. Mai - 06. Juni

HÜSLER NEST

Hüsler Nest Thun
Untere Hauptgasse 23
033 222 35 75 | www.jenniag.ch

Reparatur-Service für alle Marken!

033 655 66 55
barben.ch

BARBEN
HAUSHALTGERÄTE SPIEZ
SERVICE
MACHT DEN
UNTERSCHIED
Miele AUTHORIZED SERVICE PARTNER
Electrolux Service Partner

Bürki Umzüge + Transporte

Bürki Umzüge und Transporte
☎ 079 311 00 65 ab 16:00 Uhr
🌐 www.buerki-umzuege.ch
✓ Umzüge und Transporte
✓ Demontage und Montage
✓ Möbellagerungen
✓ Reinigungen
✓ Entwürfe
Wir garantieren Ihnen einwandfreie
Qualität und faire Preise!

arnaldi energie · wasser + ag

nachhaltige Haustechnik
aus einer Hand

Hauptstrasse 309
3762 Erlenbach i.S.
www.arnaldi.ch
info@arnaldi.ch
Tel. 033 681 00 20

Wimmis

Suchen Sie eine solide Grundausbildung für die Zukunft?

Ab August 2021 wir bei uns eine Lehrstelle frei als

Fachmann Betriebsunterhalt
(Fachrichtung Werkhof)

Wenn Sie an den Aufgaben des Werkhofs Wimmis interessiert sind, die vielfältigen Tätigkeiten kennenlernen möchten, Gefallen an der Abwechslung haben und gerne draussen arbeiten, sind Sie bei uns richtig.

Wir bieten Ihnen während drei Jahren eine umfassende, praxisnahe und vielseitige Ausbildung.

Wir erwarten:

- Sekundarschule- oder guter Real- schulabschluss
- Zuverlässigkeit und Einsatzbereitschaft
- Teamgeist
- Rasche Auffassungsgabe

Sind Sie interessiert daran, hinter die Kulissen eines Werkhofs zu sehen? Vorgängige Schnupperlehren sind erwünscht.

Senden Sie uns Ihr Bewerbungsdossier inklusive Lebenslauf, Zeugnisse und Foto bis spätestens Dienstag, 23. Juni 2020.

Weitere Informationen zur Lehrstelle erhalten Sie von:

Markus Hiltbrand, Leiter Werkhof
Telefon: 079 366 91 54 oder werkhof@wimmis.ch

Spiez

Burger-Bäuert Hondrich
Ordentliche Bäuertversammlung
Donnerstag, 9. Juli 2020, 19.00 Uhr
im Saal vom Inforama Hondrich

Traktanden:

1. Protokoll
2. Genehmigung der Jahresrechnung 2019
3. Orientierung Festung KP Heinrich / Genehmigung Kredit
4. Holzerei 19/20
5. Verschiedenes

Der Burgerrat

Reformierte Kirchgemeinde Spiez

Ausserordentliche Kirchgemeindeversammlung
Mittwoch, 8. Juli 2020, 19.00 Uhr,
Dorfkirche Spiez

Traktanden:

1. Sanierungsprojekt 3. Etappe Kirchgemeindehaus, Genehmigung Verpflichtungskredit
2. Jahresrechnung 2019, Kenntnisnahme
3. Wahl Hans Ulrich Bettschen, neues KGR-Mitglied
4. Informationen aus der Kirchgemeinde
5. Verschiedenes

Ref. Kirchgemeinderat Spiez

Baupublikationen

Lenk

Baupublikation

Gesuchsteller: **Deubelbeiss Karl**, Flöschstr. 15, 3775 Lenk; **Kühner Christa & Urs**, Flöschstr. 15a, 3775 Lenk

Projektverfasser: Deubelbeiss Karl, Flöschstr. 15, 3775 Lenk

Bauvorhaben: Aufstellen einer Luft-Wasser-Wärmepumpe als Ersatz für die heutige Ölheizung

Standort: Flöschstr. 15, Parz. Nr. 3956, Wohnzone 2

Nutzungsart: Wohnen

Einsprachefrist: 29.6.2020

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen.

Bauverwaltung Lenk
LEN20149001

St. Stephan

Bau- und Ausnahmepublikation

Baugesuchstellerin: **Wälti Luft- und Klimatechnik AG**, Mittlere Aegertenstrasse 2b, 3775 Lenk

Projektverfasser: Alfred Feuz, Aegertenstrasse 59, 3775 Lenk

Bauvorhaben: NeubaueinerWerkhalle für Produktion, Lager und Büroräumlichkeiten

Masse: siehe Planunterlagen

Bauart: Holz, Aluminium, grau/anthrazit

Dach: Satteldach, Aluminium, grau/anthrazit

Standort: St. Stephan, Matten, Lenkstrasse Nr. 133, Parzelle Nr. 841

Baugebiet: Wohn-/Gewerbezone WG A

Beanspruchte Ausnahmen:

- Unterschreiten des Strassenabstandes (Strassenanschluss)
- Überschreiten der Gebäudelänge

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: Gewässerschutzbereich Au

Auflagestelle: Bauverwaltung St. Stephan

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saalen, Amthaus, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 6. Juli 2020

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwendungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.

Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saalen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstige in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saalen: M. Teuscher

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen.

Bauverwaltung Lenk
LEN20149001

Boltigen

Bau- und Ausnahmepublikation

Baugesuchstellerin: **Seygemeinde Adlemsried**, p.A. Traugott Treuthardt, Präsident, Dürrenlos 369, 3766 Boltigen

Projektverfasserin: Theiler Ingenieure AG, Hübelstrasse 14, 3770 Zweisimmen

Bauvorhaben: Neubau einer Weganlage mit einer Holzbrücke über den Grueholzgraben zwecks land- und forstwirtschaftlicher Erschliessung der Alp Grueholz

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen

Standort: Boltigen, Gürttschi-Grueholz, Parzelle Nr. 1181

Baugebiet: Landwirtschaftszone/Waldareal

Beanspruchte Ausnahmen:

- Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes
- Eingriffe in die Ufervegetation
- Überdeckung eines Gewässers
- Unterschreiten des Gewässerabstandes
- Eingriffe in Trockenwiesen und -weiden von regionaler Bedeutung
- Technische Eingriffe in Lebensräume geschützter Pflanzen
- Unterschreiten des Waldabstandes
- Unterschreiten des Strassenabstandes (Anschluss an Gemeindestrasse)

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte:

- Gewässerschutzbereich Au
- Ufervegetation
- kantonales Wildschutzgebiet Nr. 2 Bäder
- Trockenwiesen und -weiden
- geschützte Pflanzen

Auflagestelle: Bauverwaltung Boltigen

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saalen, Amthaus, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 6. Juli 2020

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die Verpflockung/Spraymarkierung verwiesen.

Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saalen: M. Teuscher

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.

Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saalen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saalen: M. Teuscher

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.

Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Bauverwaltung Diemtigen
DIE20156001

Hinweis: Gestützt auf Art. 97 Abs. 4 des Bundesgesetzes vom 29. April 1998 über die Landwirtschaft (LwG) sind die aufgrund der Gesetzgebung über den Natur- und Heimatschutz, den Umweltschutz und die Wanderwege legitimierten Organisationen zur Einsprache berechtigt (das Bauvorhaben wird voraussichtlich mit einem Bundes-/Kantonsbeitrag unterstützt).

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwendungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saalen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstige in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saalen: M. Teuscher

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen.

Bauverwaltung Lenk
LEN20149001

Oberwil

Baupublikation

Bauherrschaft: **Gebrüder Blattli Holzbau AG**, Kreuzgasse 76c, 3765 Oberwil i.S.

Projektverfasser: Klaus Klopfenstein, Architektur & Bauleitung, Waldried 88, 3765 Oberwil i.S.

Bauvorhaben: Abbruch und Wiederaufbau ehem. Ferienhaus mit Umnutzung zu Wohnen. Erstellung zweiseitig offener Autounterstand und Verlegung Zufahrtsstrasse Abschnitt Weissenbächli 163

Standort/Parzellen: Weissenbächli 163 / 1315 + 573

Koordinaten: 2>600>376 / 1>167>422

Beanspruchte Ausnahmen:

- Bauen ausserhalb des Baugebietes (Art. 24 ff RPG)

Zone: Landwirtschaftszone

Gewässerschutzzone: B

Auflage- und Einspracheort: Gemeindeverwaltung Oberwil i.S.

Auflage- und Einsprachefrist: 29.06.2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist bei der Gemeindeverwaltung Oberwil i.S. einzureichen.

OBE20149003

Diemtigen

Nachträgliche Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Beat Sager**, Gwattstrasse 95, 3645 Gwatt

Projektverfasser: Beat Sager, Gwattstrasse 95, 3645 Gwatt

Parzelle-Nr.: 1857

Standort: Springenboden, 3755 Horboden

Zone: LWZ Landwirtschaftszone

Bauvorhaben: Erstellen Stützmauer und Terrasse (2010), Erstellen gedeckter Sitzplatz (2016), Sanierung Balkon (2016)

Ausnahmen: Bauen ausserhalb Bauzone (Art. 24 RPG), Unterschreitung Gebäudeabstand (Art. A144 BR)

Gewässerschutzzone: B

Gewässerschutzmassnahmen: Grundstückentwässerung im Trennsystem bestehend

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Diemtigen

Auflage- und Einsprachefrist: Montag, 6.7.2020

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.

Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Bauverwaltung Diemtigen
DIE20156001

RAIFFEISEN



Michael Dänzer, Stv. Vorsitzender der Bankleitung

Wenn sich ein Dividendenschnitt auszahlt

Die Aktienkurse purzeln, die meisten Titel handeln tiefer als Anfang Jahr – und doch ist ihre Bewertung gemessen etwa am Kurs-Gewinn-Verhältnis gestiegen. Der Grund für die Bewertungsexpansion liegt darin, dass die Gewinnerwartungen stärker zurückgekommen sind als die Kurse. Während sich der US-amerikanische und der europäische Markt bewertungstechnisch gut 20% verteuert haben, hat sich der Schweizer Markt aufgrund seiner defensiven Zusammensetzung in etwa gehalten. Ein Bewertungsanstieg bedeutet in diesem Umfeld, dass die Börsen eine rasche Erholung erwarten. Auch wenn aus Anlegersicht längerfristig kein Weg an Aktien vorbei führt, ist aufgrund der aktuellen Unsicherheiten besonders darauf zu achten, dass die Bewertung nicht aus dem Ruder läuft, denn es scheint, als wären noch nicht alle Schätzungen nach unten angepasst worden.

Devisen	
1 EUR / CHF	1.0701
USD / CHF	0.961
1 GBP / CHF	1.201
Rohstoffe	
Gold 1 kg	53'690
Silber 1 kg	561
Oil (Brent)	38.66

Auch wer die Dividendenrendite als Bewertungsmaßstab heranzieht stellt fest, dass sich die meisten Märkte verteuert haben, die Dividenden im Schnitt stärker zurückgegangen sind als die Kurse. Aufgrund der Unsicherheiten rund um die Corona-Krise verzichten viele Unternehmen darauf, ihren Aktionären einen Teil des Gewinns auszuschütten. Der Ausfall der Dividende mag für Anleger schmerzhaft sein, hat aber auch sein Gutes. Der auszuschüttende Betrag bleibt im Unternehmen und stärkt die Bilanz. Mittelfristig dürfte das für steigende Kurse sorgen, da Anleger gut kapitalisierte Unternehmen favorisieren.

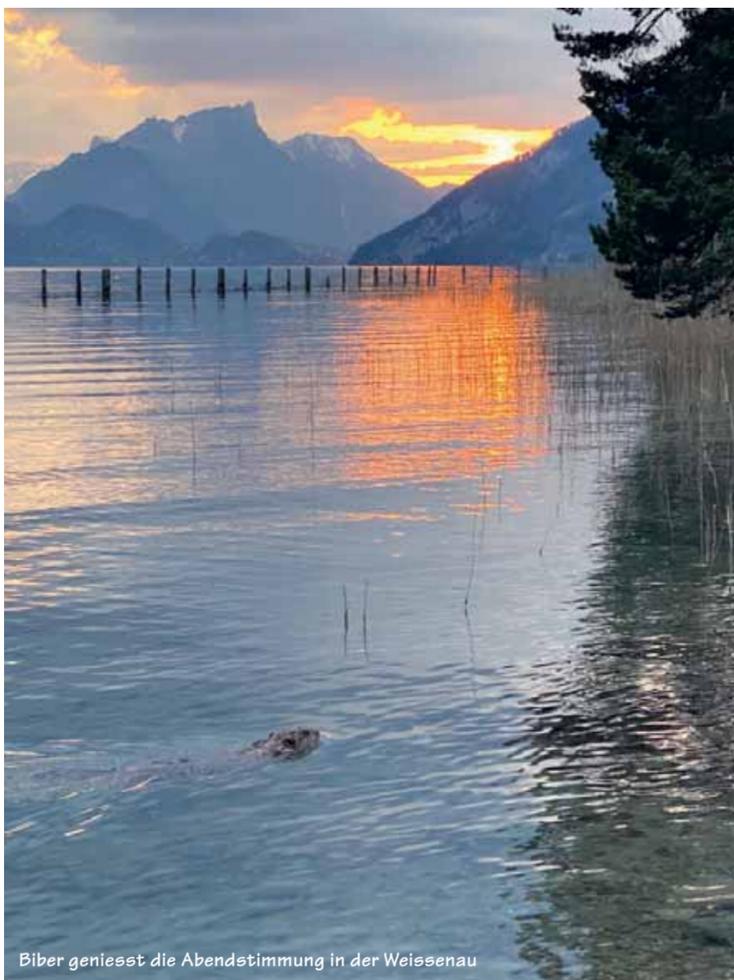
Wie schnell indes ein Unternehmen in Schieflage geraten kann, zeigen die ersten grösseren Konkurse in den USA. Der Autovermieter Hertz ist das bislang prominenteste Beispiel. Der Lockdown brachte das Geschäft weitgehend zum Erliegen, ein Insolvenzverfahren schien der einzige Ausweg. Auch der Einzelhändler J. C. Penney hat nach über 100 Jahren Konkurs angemeldet. Diese Unternehmen werden zwar nicht verschwinden, aber sie müssen restrukturieren und werden schrumpfen. Allein dem Coronavirus die Schuld für diese Pleiten zu geben, wäre zu einfach. Hertz war vorher schon angeschlagen und der Einzelhandel kämpft schon lange mit der Online-Konkurrenz. Das zeigen die Zahlen: Schon 2018 haben in den USA fast 6'000 Retailer ihre Pforten geschlossen, 2019 kamen über 9'000 dazu. Diese Entwicklung hatte nichts mit Corona zu tun und sie erfolgte in einer boomenden Wirtschaft. Covid-19 wirkt in diesen Sektoren aber als Brandbeschleuniger.

Mehr Research Publikationen finden Sie hier:  **SCAN ME**

Aktienmärkte	
SMI	9'831
Dow Jones	25'475
Dax	11'586
Nikkei Index	22'369
Top 3 SMI 2020	
Lonza	36.64%
Givaudan	13.26%
Roche	10.48%
Flop 3 SMI 2020	
Swiss Re	- 40.09%
Credit Suisse	- 33.09%
Swiss Life	- 30.55%

RAIFFEISEN
www.raiffeisen.ch/boerse

Das Leserbild im Simmentaler Anzeiger



Biber geniesst die Abendstimmung in der Weissenau

Eingesandt von: Roman Hilfiker, Merligen

Senden Sie uns ein schönes, originelles oder lustiges Bild

und wir belohnen Sie mit einem Einkaufsgutschein von Coop im Wert von Fr. 30.00. Senden Sie das Bild in genügender Auflösung an anzeiger@ilg.ch oder Simmentaler Anzeiger, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis.

Bitte mit Absender und kurzer Legende. Es wird keine Korrespondenz geführt.



Wohnungen – Diverse

Simmental/Diemtital

Zu vermieten ab sofort oder nach Vereinbarung
2½-Zimmer-Wohnung
 in Oey.
 Miete: Fr. 850.–, NK: Fr. 60.–
 Parkplatz: Fr. 40.–
 079 478 88 31

Ab 1. Juni 2020 oder nach Vereinbarung zu vermieten, schöne, helle
4½-Zimmer-Wohnung
 im Chalet Rustica, 3758 **Latterbach**, mit Cheminée, grossem Balkon, WT, seperates WC, genügend PP, Mietzins: Fr. 1600.–/mtl.
 Bei Interesse bitte bei Abwart M. Baumann melden!
 Tel. 033 681 04 67/079 957 96 12

Zu vermieten per 1. Juni 2020 grosszügige
5½-Zimmer-Wohnung
 in **Zweisimmen**
 MZ Fr. 1'900.– exkl. NK.
 Helle, neu ausgebaut Wohnung im 2. Stock, offene Küche mit Ess- und Wohnbereich, schöne Aussicht auf den Rinderberg. 8m² Balkon, 3 Schlafzimmer, 1 Büro, 2 Badezimmer, Keller und grosser Estrich. Auf Wunsch können 2 Garagen gemietet werden. Haben wir Ihr Interesse geweckt, dann melden Sie sich unter
 Tel. 079 713 55 56

Wimmis

Alterszentrum Bachtale Wimmis
 wohnen – pflegen – betreuen

Zu vermieten ab sofort oder nach Vereinbarung, helle und rollstuhlgängige
2½-Zi-Wohnung mit grossem Balkon
 Miete pro Monat Fr. 1515.00 inkl. NK und Dienstleistungspauschale

- geeignet als Seniorenwohnung für Alleinstehende oder für Ehepaare
- inkl. Dienstleistungen wie 24-Std.-Notrufsystem, Kontaktperson und kleine Handreichungen
- Zusatzdienstleistungen können im Alterszentrum bezogen werden.

Das Alterszentrum Bachtale befindet sich an sehr zentraler Lage mitten im Dorf von Wimmis. In wenigen Gehminuten sind verschiedene Einkaufsmöglichkeiten sowie der Bahnhof erreichbar.
 Für weitere Auskünfte, sowie für eine Besichtigung vor Ort stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung Frau Verena Moser, Geschäftsführung, Tel. 033 657 86 86
 Alterszentrum Bachtale
 Oberdorfstrasse 6, 3752 Wimmis
 info@alterszentrum-bachtale.ch

Spiez

Zu vermieten in **Spiez**
 an zentraler Lage (Seestrasse 34)

Lagerraum à 26 m² mit vorhandener Lagereinrichtung
 ab sofort; CHF 270.00 pro Monat

Einstellhallenplatz
 ab 1. Juli 2020
 CHF 120.00 pro Monat

Rüegsegger Treuhand AG, Spiez
 Tel.: 033 655 00 55 (Bürozeiten)
 Mail: treuhand@ruegsegger.ch

Wohnbaugenossenschaft Spiez für Alters- und Familienwohnungen

Zu vermieten ab 1. Juni 2020 oder nach Vereinbarung an der Bürgstrasse 2 in **Spiez**, schöne, helle

4½-Zimmer-Wohnung

mit grossem Balkon. Neue Küche mit Geschirrspülmaschine, Badezimmer neu renoviert, sep. WC, Keller und Estrich, Nähe Bushaltestelle. Nettomiete Fr. 1397.–, Nebenkosten Fr. 290.–
 In der gleichen Liegenschaft Einstellhallenplatz zu vermieten.

Mehr Informationen auf:
www.wbgspiez.ch

Anfragen unter 033 654 54 88 oder
info@wbgspiez.ch

Zu vermieten per 1. Sept. 2020 oder nach Vereinbarung

4½-Zimmer-Reihen-einfamilienhaus

Sodmattweg 17, Spiez

- ruhig und zentral gelegen
- kinderfreundlich
- ÖV 5 Min.
- Gartensitzplatz
- Autoeinstellhalle

Preis: Fr. 1800.–/Mt. und NK

Melden bei:
 Susanna Rodel, 079 751 72 80

Diverse

Sukara
 Immobilienservice GmbH
info@sukara.ch | www.sukara.ch

An der Dorfstrasse 11, Frutigen, vermieten wir neu sanierte

2½-Zimmer-Wohnung (ohne Balkon)
 – moderner Ausbau, Bad mit Badewanne
 – pflegeleichte Bodenbeläge
 – Kellerabteil vorhanden

Mietzins inkl. Heiz-/Betriebskosten akonto pro Monat CHF 1095.00

Interessenten melden sich zu Bürozeiten unter 079 244 21 31

RAIFFEISEN casa



Zweifamilienhaus mit Bauland 3704 Krattigen

Highlight: Grosszügige Baulandreserve in Wohnzone
 Wohnfläche: 203 m²
 Kaufpreis: CHF 1'280'000

Mathias Zaugg
 031 924 23 05
mathias.zaugg@raiffeisen.ch

Ab 1. August 2020
 Kanderstegstr. 20, **Frutigen**

Neue 3½-Zimmer-Wohnung

im Dorfzentrum, im DG, ca. 70 m², mit Balkon ca. 25 m² nach Süden, moderner Ausbau, eigene Waschmaschine und Tumbler, Kellerabteil. An CH, NR. Mietzins Fr. 1400.–, Nebenkosten Fr. 220.–, PP Fr. 85.–
 P. Zurbrügg, Kanderstegstrasse 20 3714 Frutigen
info@zurbau.ch, 079 656 15 34

anzeiger@ilg.ch

Gesucht

Zu kaufen gesucht:
 Bewohnbare

Alphütte/Weidhütte

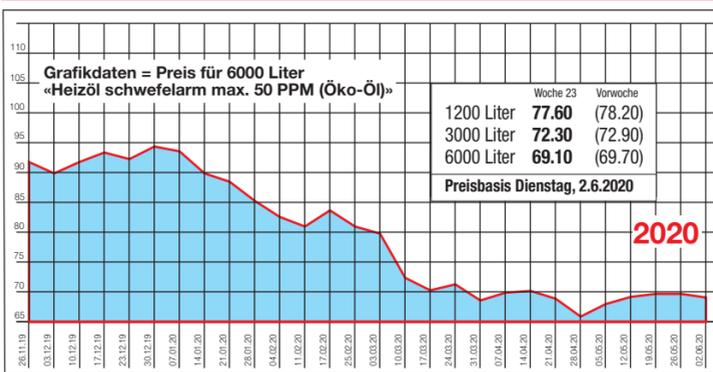
günstig ohne Luxus und Komfort.
Region Zweisimmen, Lenk und Grindelwald.
 Tel. 079 414 90 70

Familie mit einem Kind sucht für die Wintersaison 20/21 eine

1½–2-Zimmer-Wohnung

möbliert.
 Regionen: **Lenk, Saanenmöser, Schönried, Gstaad.**
 Tel. 079 306 78 12

Heizölpreis Spiez und Umgebung



Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen aus der Region
oeltrans ag
 Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93
www.oeltrans.ch

Reklame

Lehrstellen



Als eine der führenden Institutionen der Langzeitpflege im Berner Oberland bietet Solina umfassende Pflege und Betreuung für erwachsene Menschen. Professionell, innovativ, verantwortungsbewusst, ehrlich und mit Herz – das sind die Kernwerte von Solina.

Ab August 2021 bieten wir am Standort Spiez folgende attraktive Lehrstellen an

- Fachfrau / Fachmann Betreuung EFZ**
- Fachfrau / Fachmann Gesundheit EFZ**
- Hauswirtschaftspraktiker t Hauswirtschaftspraktikerin EBA**
- Fachfrau / Fachmann Hauswirtschaft EFZ**
- Köchin/ Koch EFZ**
- Küchenangesteme t Küchenangestemer EBA**
- Fachfrau / Fachmann Betriebsunterhalt**
- Kauffrau / Kaufmann EFZ**

Du magst den Kontakt mit Menschen und suchst eine abwechslungsreiche Lehre in einem modernen Betrieb? Bei Solina findest du genau das.

Solina gehört zu den führenden Institutionen der Langzeitpflege im Berner Oberland. Wir bieten dir eine abwechslungsreiche Ausbildungszeit mit professioneller Betreuung in einem innovativen Umfeld.

Wir freuen uns auf deine Bewerbung an Solina Spiez, Personalbüro, Stockhornstr. 12, 3700 Spiez oder an lehrstellen@solina.ch.

Für weitere Informationen steht dir Friedrich Dähler, Leiter Ausbildung, unter 033 655 43 65 oder friedrich.daehler@solina.ch gerne zur Verfügung.

Solina Spiez
 Stockhornstr. 12 | 3700 Spiez | T 033 655 40 40 | spiez@solina.ch | www.solina.ch

SPAR- UND LEIHKASSE FRUTIGEN AG
 Ihre Bank seit 1837

Zum Lehrbeginn im August 2021 bieten wir einer jungen Persönlichkeit eine praxisorientierte und vielseitige

Lehrstelle als Kauffrau/Kaufmann EFZ
 Profil E + M

Wir bilden aus Überzeugung Lernende aus! Als Unternehmen in einem dynamischen Umfeld können wir nur durch ständige Aus- und Weiterbildung die nötige Kompetenz erlangen. Lernende auszubilden ist für uns die logische Konsequenz daraus. Als unabhängige und eigenständige Bank bieten wir Schulabgängern eine abwechslungsreiche und attraktive Ausbildung in einem familiären Umfeld.

Wir erwarten neben guten Schulnoten hohe Einsatzbereitschaft, Zuverlässigkeit und gepflegte Umgangsformen. Der Bezug zu unserer Region ist eine weitere Voraussetzung.

Möchten Sie Teil unseres Teams werden und bei uns eine Lehre beginnen? Dann senden Sie uns bitte Ihre schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Resultaten des Multichecks an untenstehende Adresse, per Post oder Mail an Maria Zurbrügg (maria.zurbruegg@slfrutigen.ch).

Spar- und Leihkasse Frutigen AG | Dorfstrasse 15 | 3714 Frutigen
 Tel. 033 672 18 18 | info@slfrutigen.ch | www.slfrutigen.ch

OFIN

EIGENHEIM



«Ihre Liegenschaft in vertrauten Händen»
 ist **keine** Werbung.
 Sondern ein **Versprechen.**

1.5% Honorar

Ihr Spezialist in der Region
Hanspeter Bigler
 079 651 99 11

BIGLER IMMOBILIEN & VERWALTUNGEN AG
 LÄNGASSE 4 3600 THUN 033 222 10 10

INFO @ BIGLER – IMMOBILIEN.CH
 BIGLER – IMMOBILIEN.CH

Die Iffigenalpgenossenschaft Biglen verpachtet auf die Sommersaison 2021

Restaurant/Hotel Berghaus Iffigenalp

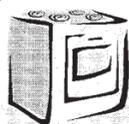
Das Restaurant/Hotel liegt in der Gemeinde Lenk und wird als Sommerbetrieb geführt.

- Anzahl Zimmer: 14; Betten 27
- Sitzplätze: Restaurant 120; Terrasse 50
- Inventar muss übernommen werden

Anfragen und schriftliche Bewerbungen bitte an:

Beat Schüpbach
 Baldisthal 4
 3507 Biglen Tel: 079 624 53 91
 Mail: schuepbach.beat@bluewin.ch
www.iffigenalp.ch

Wissen Sie...



schmid ag
Küchenbau
 Frutigen / Uetendorf

...dass wir viele Ersatzgeräte ständig am Lager haben und zu sehr günstigen Bedingungen liefern können!

Künzlistegstr. 46, 3714 Frutigen / 033 671 31 31

Baupublikationen

Diemtigen

Baupublikation

Gesuchstellerin: **Wiriehornbahnen AG**, Riedli 15, 3756 Zwischenflüh vertreten durch Daniel Kusy, Aeschlenstrasse 136, 3656 Aeschlen

Projektverfasser: Verein HOT-TRAIL, Moosacker 59, 3622 Homberg

Bauvorhaben: Erstellung Kids-Strecken mit Förderband der Skischule bei der Talstation und Kids-Zone auf dem Parkplatz jeweils von Mai - Oktober aufgestellt; Erstellung Anlauf (ganzes Jahr fix) zu Luftkissen mit Sprung jeweils vom Mai - Oktober auf dem Parkplatz aufgestellt; Erweiterung Hombergsprung mit zwei gleichen Sprüngen

Standort: Diemtigen, Zwischenflüh, Riedli Kids-Strecke: Parz.-Nr. 626 / 2031 / 2171, Überbauungsordnung Nr. 25 «Sportgebiet Wiriehorn» / Landwirtschaftszone, Gewässerschutzbereich A, Koordinaten: 2'607'165 / 1'162'265

Kids-Zone: Parz.-Nr. 1916 / 2072, Überbauungsordnung Nr. 25 «Sportgebiet Wiriehorn» / Landwirtschaftszone, Gewässerschutzbereich A, Koordinaten: 2'607'340 / 1'162'385

Hombergsprung: Parz.-Nr. 3, Überbauungsordnung Nr. 25 «Sportgebiet Wiriehorn», Gewässerschutzbereich B, Koordinaten: 2'607'180 / 1'161'115

Beanspruchte Ausnahmen:

- Bauen ausserhalb der Bauzone, Art. 24 RPG
- Baute in Waldnähe, Art. 25 KWaG
- Wasserbaupolizeiliche Ausnahme, Art. 48 WBG
- Kids-Zone im Bereich Erschliessung und Parkierung, Art. 9 UeV

Auflagestelle: Bauverwaltung Diemtigen, Diemtigalstrasse 15, 3753 Oey
Einsprachefrist: bis und mit 6. Juli 2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die Bodenmarkierungen und Verpflockungen vor Ort verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, 3714 Frutigen, einzureichen. Ebenfalls allfällige Lastenausgleichsbegehren. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Regierungsstatthalteramt
Frutigen-Niedersimmental
DIE20156002

Wimmis

Baupublikation

Gesuchsteller: **Käppeli-Lörtscher Monika**, Schindelfeldweg 46, 3752 Wimmis

Vertreter und Projektverfasser: Josi Markus, Bachtelstrasse 1, 3752 Wimmis

Standort: Wimmis, Schindelfeldweg 46, Parzellen-Nr. 233, Landwirtschaftszone, Landschaftsschongebiet
Bauvorhaben: Einbau einer Wohnung im bestehenden Oekonomieteil (Tenne)

Gewässerschutzmassnahme: Anschluss an zentrale ARA bestehend, Grundstücksentwässerung im Mischsystem bestehend; Gewässerschutzbereich Au

Auflage- und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Wimmis, Bahnhofstrasse 7, 3752 Wimmis

Auflage- und Einsprachefrist: 28. Mai 2020 bis und mit 29. Juni 2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich begründet und im Doppel innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Gemeindeverwaltung Wimmis
WIM20156004

Wimmis

Baupublikation

Gesuchsteller und Projektverfasser: **Lehherr Martin**, Simmentalstrasse 106, 3647 Reutigen

Standort: Wimmis, Unterdorfstrasse 9, Parzellen Nr. 1667, Zone ZPP Unterdorf, Mischzone C, erhaltenswertes K-Objekt, Baugruppe C, Objektschutzperimeter, Objektschutzgebiet

Bauvorhaben: Umbau und Sanierung der Wohnungen Obergeschoss und Dachgeschoss, Einbau Dachlukarne und Dachflächenfenster, Anbau Treppe und Laube

Auflage- und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Wimmis, Bahnhofstrasse 7, 3752 Wimmis

Auflage- und Einsprachefrist: 28. Mai 2020 bis und mit 29. Juni 2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich begründet und im Doppel innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Gemeindeverwaltung Wimmis
WIM20156006

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Sigrist Daniel und Melanie**, Allmend 62, 3647 Reutigen
Projektverfasser: Holzbau HALDI-MANN, Schmiedeggstrasse 38 F, 3623 Buchen

Bauvorhaben: Aufstockung des best. Einfamilienhauses und Installation einer aussenaufgestellten Wärmepumpe

Standort: Bahnweg 18, 3645 Gwatt Parz. Nr. 4411

Zone: W2S

Bauart: Holzkonstruktion

Bedachung: Satteldach, Ziegel grau

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 6. Juli 2020

Planaufgabe und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez
SPI20149006

Spiez

Bau-, Gastgewerbe- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchstellerin: **GG Realestate AG**, Schochenmühlestrasse 2, 6340 Baar

Vertreten durch: Kraftberg AG, Bertswilstrasse 2, 6023 Rothenburg

Projektverfasser: Hans Beat Knöpfel, Architekt, Embergrain 2, 3612 Steffisburg

Bauvorhaben: Umnutzung / Einbau Pizzeria im Erdgeschoss, Umbau / Sanierung der bestehenden Wohnungen und Installation einer aussenaufgestellten Wärmepumpe. Öffentlicher Gastgewerbebetrieb mit Alkoholausschank bei normalen Öffnungszeiten umfassend einen Ausschankraum im Erdgeschoss mit 38 Sitzplätzen und eine Terrasse mit 12 Sitzplätzen

Standort: Spiez, Oberlandstrasse 37, Parz.-Nr. 1127, ZPP 4a «Kernzone Spiez», Ortsbilderhaltungsgebiet, Koordinaten: 2'618'455 / 1'170'825

Gewässerschutzmassnahme: Anschluss an zentrale ARA bestehend, Grundstücksentwässerung im Mischsystem bestehend; Gewässerschutzbereich Au

Auflagestelle: Bauverwaltung Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachefrist: bis und mit 29. Juni 2020

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, 3714 Frutigen, einzureichen.

Frutigen, 28. Mai 2020

Regierungsstatthalteramt
Frutigen-Niedersimmental
SPI20149003

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Gunz Stefan und Irene**, Plattenweg 5, 3700 Spiez

Projektverfasser: Oppliger P. Holzbau AG, Dürrenbühlweg 12, 3700 Spiez

Bauvorhaben: Einbau eines Dachschleppers, Dachsanierung und Aufteilung der best. Wohnung in zwei geschosstrennte Wohneinheiten

Standort: Plattenweg 7, 3700 Spiez Parz. Nr. 4126

Zone: M3

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 29. Juni 2020

Planaufgabe und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez
SPI20149004

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller/Projektverfasser: **Ludwig Dieter und Annegret**, Grosshofstatt 10, 3374 Wangenried

Bauvorhaben: Umnutzung Anbau in bewohnten Wohnraum und Ausbau Estrich mit Aufstockung

Standort: Krattigstr. 73, 3700 Spiez Parz. Nr. 4354

Zone: W2S

Bauart: Holzkonstruktion, Holzschalung vorvergraut

Bedachung: Satteldach, Tonziegel Anthrazit

Beanspruchte Ausnahme: nach Art. A146 BR, für das Unterschreiten des Zonenabstandes

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 29. Juni 2020

Planaufgabe und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez
SPI20149005

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Thommen Markus**, Hubelweg 2, 3705 Faulensee

Projektverfasser: GLB Thun/Oberland, Moosweg 11, 3645 Gwatt

Bauvorhaben: Sanierung Wohnhaus, Wohnungseinbau UG, neue aussenaufgestellte Wärmepumpe

Standort: Hubelweg 2, 3705 Faulensee, Parz. Nr. 2741

Zone: LWZ (Freihaltegebiet)

Beanspruchte Ausnahmen: nach Art. 24ff RPG, für das Bauen ausserhalb der Bauzone

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 29. Juni 2020

Planaufgabe und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Abteilung Bau Spiez
SPI20149006

Öffentliche Auflagen

Wiederaufnahme öffentliche Auflage eines Nationalstrassenprojekts

Ausführungsprojekt N06, N08 / Thun Süd-Spiez, Wimmis – Ausbau und Lärmschutz, TP 12+13

Das Eidgenössische Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation (UVEK) hat gestützt auf Art. 27a bis 27c des Bundesgesetzes über die Nationalstrassen (NSG; SR 725.11), auf Art. 12 der Verordnung über die Nationalstrassen (NSV; SR 725.111) sowie auf Art. 27 ff des Bundesgesetzes über die Enteignung (EntG; SR 711) das ordentliche Plangenehmigungsverfahren eingeleitet.

Öffentliche Planaufgabe

Das Projekt einschliesslich des Umweltverträglichkeitsberichtes und des Rodungsdossiers liegt vom 2.6.2020 bis 1.7.2020 während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten zur öffentlichen Einsichtnahme auf:

- Tiefbauamt Stadt Thun, Industrie- strasse 2, 3602 Thun
- Gemeindeverwaltung Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez
- Gemeindeverwaltung Zwieselberg, Hubel 46D, 3645 Zwieselberg
- Gemeindeverwaltung Wimmis, Bahnhofstrasse 7, 3752 Wimmis
- Gemeindeverwaltung Reutigen, Dorfplatz 1, 3647 Reutigen

Ist aufgrund der Corona-Pandemie die Einsichtnahme in die Unterlagen vor Ort nur eingeschränkt oder gar nicht möglich, melden Sie sich beim Generalsekretariat des UVEK, (Tel. 058 462 55 12 oder rechtsdienst@gs-uvek.admin.ch).

Die Projektunterlagen sind während dieser Zeit ebenfalls im Internet unter (https://bit.ly/3bplvTE) einsehbar. Rechtlich verbindlich sind jedoch einzig die auf der Gemeindeverwaltung in gedruckter Form aufgelegten Pläne und Unterlagen.

Das Bauvorhaben ist zur Veranschaulichung im Gelände ausgesteckt respektive profiliert. Ebenso sind die geänderten Grundstücksgrenzen gekennzeichnet. Einwände gegen die Aussteckung oder die Aufstellung von Profilen sind sofort, jedenfalls aber vor Ablauf der Auflagefrist beim *Eidgenössischen Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation (UVEK), Kochergasse 10, 3003 Bern* vorzubringen (Art. 27a NSG).

Wird durch die Enteignung in Miet- oder Pachtverträge eingegriffen, die nicht im Grundbuch vorgemerkt sind, so haben die Vermieter und Verpächter davon ihren Mietern und Pächtern sofort nach Empfang der Anzeige Mitteilung zu machen (Art. 32 EntG).

Verfügungsbeschränkung

Vom Tag der öffentlichen Bekanntmachung der Auflage an dürfen ohne Bewilligung des Bundesamtes für Strassen ASTRA auf dem vom Auflageprojekt erfassten Gebiet keine rechtlichen oder tatsächlichen Verfügungen getroffen werden, welche die Erstellung oder die Enteignung der projektierten Anlage erschweren oder verteuern (Art. 27b Abs. 3 NSG und Art. 42-44 EntG).

Anhörung betroffener Dritter

Wer nach den Vorschriften des Eidgenössischen Verwaltungsverfahrensgesetzes (SR 172.021) oder des Bundesgesetzes über die Enteignung Partei ist, kann gestützt auf Art. 27d NSG während der Auflagefrist gegen das Projekt beim *Eidgenössischen Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation (UVEK), Kochergasse 10, 3003 Bern*, schriftlich mit Antrag und Begründung Einsprache erheben. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen. Die Gemeinden wahren ihre Interessen mit Einsprache.

Innerhalb der Auflagefrist sind auch sämtliche enteignungsrechtlichen Einwände sowie Begehren um Entschädigung oder Sachleistung geltend zu machen. Nachträgliche Einsprachen und Begehren nach den strengen Voraussetzungen in den Artikeln 39-41 EntG sind beim UVEK einzureichen.

Im Auftrag des Bundesamtes für Strassen ASTRA
Tiefbauamt des Kantons Bern
e5.22

Gemeinde Boltigen

Öffentliche Auflage

Die Waldabteilung Alpen legt gemäss Art. 14 des kantonalen Waldgesetzes vom 5. Mai 1997 auf der Gemeindeverwaltung Boltigen vom 4.6.2020 bis 3.7.2020 folgende Akten öffentlich auf:

1. Grunddokumentation Totalwaldreservat «Hundsrügg» vom 15. April 2020;
2. Übersichtsplan 1:25'000 vom 15. April 2020;
3. Perimeterplan 1:5'000 vom 15. April 2020.

Das geplante Totalwaldreservat hat zum Ziel, die natürliche Waldentwicklung auf der ausgeschiedenen Fläche möglichst ungestört ablaufen zu lassen. Das Reservat befindet sich im Gebiet «Läuber», über «Hindere Gürttschigrabe» bis «Hundsrügg» in der Gemeinde Boltigen und umfasst Teile der Parzelle Nr. 48 der Alpkorporation Gürttschi sowie der Parzelle Nr. 849 der Alpkorporation Neuenberg.

Die Akten können während den ordentlichen Bürozeiten auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden. Während der Auflagefrist kann gegen das geplante Vorhaben Einsprache erhoben werden. Die Einsprache ist schriftlich mit Angabe der Gründe bei der Waldabteilung Alpen, Schlossgasse 6, 3752 Wimmis einzureichen.

Zur Einsprache ist befugt, wer durch das Vorhaben besonders berührt ist oder ein schutzwürdiges Interesse hat. Das gleiche Recht kommt den nach Bundesrecht oder Baugesetzgebung befugten Organisationen und Behörden zu.

Waldabteilung Alpen
Michel Brügger
Bereichsleiter Waldwirtschaft
s5.23

Nichtamtlicher Teil

Gotthelfverein Frutigen-Niedersimmental



Einladung zur Hauptversammlung Montag, 29. Juni 2020, 20.15 Uhr, im Kirchengemeindehaus in Reichenbach Traktanden:

1. Protokoll der HV vom 29. April 2019 in Frutigen
2. Jahresbericht 2019
3. Jahresrechnung 2019
4. Demissionen
5. Neuwahlen und Wiederwahlen
6. Verabschiedung: Margrit Zahler, Präsidentin
7. Verschiedenes: Geändertes Spendenkonto

Alle Mitglieder und Gönner sind zu dieser HV herzlich eingeladen.

Der Vorstand
s7.23

Jägerverein Obersimmental Schiesstage 2020 auf dem Mannenberg

Übungsschiessen
Samstag 6. Juni 16.00 – 19:00 Uhr
Samstag 27. Juni 16.00 – 19:00 Uhr
Samstag 18. Juli 16.00 – 19:00 Uhr
Freitag 14. August 18.00 – 20.30 Uhr
Jagdtschiessen
Samstag 22. August
Während diesen Schiesszeiten ist das Betreten der Gefahrenzone verboten!
s7.23

Feuerstatt- und Winterungsallmendberechtigte Schwenden

Versammlung Donnerstag 11. Juni 2020, 20.00 Uhr im Rest. Eggli Schwenden
Traktanden:
1. Waldangelegenheiten
2. Rechnung Wald
3. Rechnung Allmend
4. Türe Senggiweid
5. Archivschrank Senngiweid
6. Parkplatzbenützung
7. Verschiedenes

Der Vorstand
s7.23

Insertate aufgeben: anzeiger@ilg.ch
Redaktionsschluss: Montag, 17.00 Uhr

Auf Herbst 2020 od. nach Über-
einkunft bieten wir einem ein-
satzfreudigen, motivierten und
selbstständigen

Bauführer oder Hilfs- bauführer 100 %

eine anspruchsvolle, vielseitige
und abwechslungsreiche Arbeits-
stelle in Bauunternehmung im
Kandertal

Ihre Aufgaben

- Baustellenbetreuung/Unter-
stützung Personal
- Devisierung und Kalkulationen
von Offerten, Ausmass, Abrech-
nungen
- Technische Kundenberatung
- Verhandeln mit Kunden und
Lieferanten
- Guter Umgang mit Kunden und
Mitarbeitern ist Ihre Stärke
- Unternehmerisches Denken und
innovatives Handeln

Ihre schriftliche Bewerbung
wird selbstverständlich diskret
behandelt.

Angebote unter Chiffre-Nr. 820
an Frutigländer Medien AG,
Postfach 77, 3714 Frutigen



Ab August 2020 bieten wir in unserem Betrieb folgende
Lehrstelle an:

Lüftungsanlagenbauer EFZ

Auf deine vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto
freut sich Kunz AG Thun, Herr Lars Gygax, Moosweg 10,
3645 Gwatt, Telefon 033 334 54 00, info@kunz-klima.ch,
www.kunz-klima.ch

62613

63382



Die Gemeinde Spiez liegt am Südufer des Thunersees in der schönsten Bucht Europas. Sie besteht aus den fünf Bäuerten Spiez, Spiezwiler, Hondrich, Faulensee und Einigen. Die Gemeindeverwaltung ist Arbeitgeberin von ca. 130 Mitarbeitenden, die in insgesamt sieben Abteilungen Verantwortung übernehmen. Als Dienstleisterin ist die Gemeindeverwaltung beauftragt, Aufgaben zu Gunsten der Bürger und Bürgerinnen zu erbringen.

Die Abteilung Finanzen verantwortet ein modernes, transparentes und nach New Public Management organisiertes Rechnungswesen. Zur Abteilung Finanzen zählen die beiden Dienstzweige Buchhaltung und Liegenschaften. Im kleinen Team der Buchhaltung werden die internen Dienstleistungen zentral erbracht.

Sachbearbeiter/in Buchhaltung 40-50%

Ihr Aufgabengebiet:

- Führung der Debitorenbuchhaltung mit Mahn- und Inkassowesen
- Verarbeitung des Zahlungsverkehrs
- Koordination der Verlustscheine
- Schalter- und Telefondienst
- Abstimmung der Bilanzkonten
- Aktive Betreuung/Unterstützung der Lernenden

Ihr Profil:

- Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung
- Praktische Erfahrung in einer ähnlichen Position
- Teamorientierte, offene und kommunikative Persönlichkeit
- Zahlenflair und exakte Arbeitsweise zeichnen Sie aus
- Freude an Zusammenarbeit mit Lernenden

Unser Angebot:

Bei uns finden Sie ein interessantes und abwechslungsreiches Aufgabengebiet, ein freundliches und sympathisches Arbeitsumfeld, attraktive Anstellungsbedingungen und einen modernen Arbeitsplatz.

Für zusätzliche Informationen steht Ihnen die Dienstchefin Buchhaltung und Stv. Abteilungsleiterin Finanzen, Frau Claudia Christen, Telefon 033 655 33 42 gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, elektronisch an personaldienst@spiez.ch oder per Post an Gemeindeverwaltung Spiez, Personaldienst, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Eckdaten:

Stellenantritt: 1. September 2020 oder nach Vereinbarung
Befristung: keine
Anstellungsbedingungen: nach kantonalen und gemeindeinternen Richtlinien
Bewerbungsfrist: 21. Juni 2020

Annahmeschluss: Montag 17.00 Uhr



Wir suchen Dich

per Sofort oder nach Absprache suchen wir:

Bäcker-/Konditorin (20-30%)
Wochenend Verstärkung

per 01. Aug. oder nach Vereinbarung suchen wir:

Bäcker-/Konditorin (50-80%)

Offene Lehrstelle August 2020 / 2021

Bäcker-/Konditorin (EFZ)

Auf Ihre Bewerbung freuen wir uns ...

Aellig Bäckerei - Dorfladen / Telefon 033 676 12 10
info@aellig-kiental.ch / www.aellig-kiental.ch



Suchen Sie eine solide Grundausbildung für die Zukunft?
Ab August 2021 wir bei uns eine Lehrstelle frei als

Fachmann Betriebsunterhalt (Fachrichtung Werkhof)

Wenn Sie an den Aufgaben des Werkhofs Wimmis interessiert sind, die vielfältigen Tätigkeiten kennenlernen möchten, Gefallen an der Abwechslung haben und gerne draussen arbeiten, sind Sie bei uns richtig.

Wir bieten Ihnen während drei Jahren eine umfassende, praxisnahe und vielseitige Ausbildung.

WIR ERWARTEN:

- Sekundarschule- oder guter Realschulabschluss
- Zuverlässigkeit und Einsatzbereitschaft
- Teamgeist
- Rasche Auffassungsgabe

Sind Sie interessiert daran, hinter die Kulissen eines Werkhofs zu sehen? Vorgängige Schnupperlehren sind erwünscht.

Senden Sie uns Ihr Bewerbungsdossier inklusive Lebenslauf, Zeugnisse und Foto bis **spätestens Dienstag, 23. Juni 2020**.

Weitere Informationen zur Lehrstelle erhalten Sie von:

Markus Hiltbrand, Leiter Werkhof
Telefon: 079 366 91 54 oder werkhof@wimmis.ch



Gemeindeverwaltung
Wimmis
Bahnhofstrasse 7
Postfach 27
3752 Wimmis

033 657 81 11
www.wimmis.ch



Unsere Kunden aus der nationalen und internationalen Stromversorgung sind Betreiber einer wichtigen kritischen Infrastruktur. Mit unseren Dienstleistungen und Lösungen in der Hoch- und Mittelspannung unterstützen wir als Ingenieurbüro für Energietechnik den Bau sowie den zuverlässigen Betrieb der Anlagen. Suchst du einen Beruf mit Zukunft und möchtest auch du helfen, unsere Stromversorgung zu sichern?

Dann bist du bei uns genau richtig!

Für den **Lehrbeginn per August 2021** vergeben wir eine

Lehrstelle als Elektroplaner/in EFZ

Deine Stärken liegen in den Schulfächern Geometrie, Mathematik sowie Physik. Abstraktes-logisches Denken sowie räumliches Vorstellungsvermögen sind Fähigkeiten, die auf dich zutreffen. Deine Arbeitsweise ist genau und sorgfältig. Du hast Freude an technischen Zeichnungen und das tägliche Arbeiten am Computer macht dir Spass. Geduld, Ausdauer und Teamfähigkeit zeichnen dich aus.

Deine Voraussetzung für diese interessante Lehrstelle ist eine abgeschlossene Real- oder Sekundarschule.

Wir bieten dir eine fachlich fundierte Ausbildung mit individueller Förderung und Begleitung. Abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Aufgaben sowie ein angenehmes Arbeitsklima in einem jungen motivierten 12-köpfigen Team. Dein Arbeitsplatz ist modern und mit den neusten Informatik- sowie CAE-Tools ausgestattet.

Bist du an einer Ausbildung bei uns interessiert?

Eine Schnupperlehre bringt Klarheit darüber, ob dir der Beruf überhaupt Spass machen könnte. Melde dich bei Herrn Mathias Haltiner unserem Lehrlingsbetreuer und vereinbare einen Termin:
033 671 01 01 oder mathias.haltiner@kekgbmh.ch

Deine vollständigen Bewerbungsunterlagen sendest du an Herr **Mathias Haltiner**:

Knobel Engineering Kandertal GmbH | Rollstrasse 22 | 3714 Frutigen
033 671 01 01 | info@kekgbmh.ch | www.kekgbmh.ch

...und der strom fliesst

Die **SPITEX Niesen** steht für professionelle Pflege, Betreuung und Unterstützung zu Hause. Engagiert und kompetent betreuen rund 90 Mitarbeitende, von den Standorten Adelboden, Aeschi, Frutigen, Reichenbach und Wimmis aus, unsere Klienten. Wir arbeiten in Teams mit Raum für Eigeninitiative und Mitsprache sowie einem grossen Mass an Eigenverantwortung.



Das Psychiatrieteam arbeitet teamübergreifend und pflegt und betreut Menschen im ganzen Einzugsgebiet der SpiteX Niesen. Zur Ergänzung des Psychiatrieteams suchen wir per 1. Juli 2020 oder nach Vereinbarung eine

dipl. Pflegefachperson HF Psychiatrie (30-50 %)

Nähere Angaben zur ausgeschriebenen Stelle finden Sie auf unserer Homepage www.spitexniesen.ch Es erwartet Sie eine anspruchsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem interessanten Umfeld.

Haben Sie Interesse?

Für Fragen steht Ihnen Franz Amacker, Teamleiter Psychiatrie, gerne zur Verfügung. 033 672 22 37 / f.amacker.spitexniesen@hin.ch

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an:

Spitex Niesen, Susanna Zurbrugg, Geschäftsleiterin, Adelbodenstrasse 27, 3714 Frutigen

Sie lieben den Umgang mit Kinder und Jugendlichen und könnten sich vorstellen mit ihnen den Mittagstisch und die Pausenzeit zu gestalten und zu verbringen.

Wir suchen ab August 2020

Eine Betreuungsperson für den Mittagstisch der Schulen Erlenbach und Latterbach

Jeweils Dienstag Mittag für 1½ bis 2 Stunden

Aufgabengebiet:

Sie sind verantwortlich die Schüler und Schülerinnen zum Mittagstisch zu begleiten und während dem Mittagessen zu beaufsichtigen und zu betreuen. Nach der Mittagszeit betreuen und gestalten Sie die restliche Pausenzeit bis zum Schulbeginn.

Der Stundenlohn richtet sich nach dem Personal- und Besoldungsreglement der Gemeinde Erlenbach.

Interesse?

Auskunft erteilt Ihnen gerne Andreas Sena, Schulkommissionsmitglied der Gemeinde Erlenbach, Ressort Tagesschule, 078 775 03 53, a.sena@gmx.ch

Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung bis am 15. Juni 2020 an a.sena@gmx.ch

oder

Primar- und Realschule Erlenbach
Tagesschule
Hubel 363C
3762 Erlenbach

Die Schulkommission
Gemeinde Erlenbach

Aus gesundheitlichen Gründen
suche ich eine
**Nachfolgerin für das Kafi Chic
mit angrenzender Brocki.**

In Därstetten am Bahnhof.
Interessiert?

Christine Gehri, 079 789 09 62



ilg
DRUCK UND MEDIEN

#kreativ

ILG AG WIMMIS - www.ilg.ch

Kirchliche Mitteilungen

Sonntag, 7. Juni 2020

Ev.-ref. Landeskirche

Lenk: Donnerstag, 4. Juni, 9.15 – 11.45 Uhr, KUV 4B und 13.15 – 15.45 Uhr, KUV 3B mit Barbara Hirzberger. Freitag, 5. Juni, 9.15 – 11.45 Uhr, KUV 4A und 13.15 – 15.45 Uhr, KUV 3A mit Barbara Hirzberger. 18 – 22 Uhr, KUV8 mit Petra Walker. Sonntag, 7. Juni, 10 Uhr, Gottesdienst unter Schutzmassnahmen, siehe Plakat vor der Kirche, mit Pfr. Heinz Leuenberger und Ada van der Vlist Walker an der Orgel. Bereitschaftsdienst Pfarrerin Theresa Rieder 033 733 36 56. www.kirchelenk.ch.

St. Stephan: Sonntag, 7. Juni, 9.45 Uhr, Kirche, KUV Gottesdienst mit der Katechetin Gertrud Gobeli und den Schülern der 6 KUV Klasse an der Orgel Danja Mathis. Für Seelsorge / Gespräche / Anliegen und Fragen: Pfrn. Stefanie Gilomen, 079 234 29 16 oder 033 722 14 14.

Zweisimmen: Jeweils donnerstags, 9.30 Uhr läuten die Glocken zum Wochenende, das wir alle zu Hause verrichten. Als Dank an das Pflegepersonal stellen wir um 20.00 eine Kerze ins Fenster und laden zum Fürbittegebet ein. Über unsere Homepage www.refkirchezweisimmen.ch kann am Sonntagmorgen der Gottesdienst vom 7. Juni mitgefeiert werden. In der Kirche liegen Konzepte für die wöchentliche Hausandacht sowie der Gottesdienste aus. Für praktische Hilfe und seelsorgerische Begleitung stehen jederzeit zur Verfügung: Pfr. Günter O. Fassbender, Tel. 033 722 12 69 / 079 933 16 36 / fassbenderpfr@gmx.ch, Pfrn. Linda Grüter, Tel. 033 722 72 00. Für Abdankungen: Pfr. Günter O. Fassbender.

Gottesdienste in Zweisimmen
Seit dem Mittwochnachmittag der letzten Woche machen weitere Meldungen aus dem Bundesrat die Runde, die weitreichende Lockerungen in den kommenden Tagen und Wochen in Aussicht stellen. Dabei wird mit Nachdruck betont, daß jeweils ein zu erarbeitendes Sicherheitskonzept beachtet werden muß.
Der Kirchgemeinderat und die Pfarrpersonen verfolgen die Entwicklungen

aufmerksam und sind bereit, ihren Teil der Verantwortung zu übernehmen. Darum wird es vor den Konfirmationen keine öffentlichen Präsenzgottesdienste geben. Die Konfirmationen werden, wie bereits kommuniziert, in kleinen Gruppen am 14. und 21. Juni gefeiert. Wenn die bundesrätlichen Vorgaben es zulassen, wird am 28. Juni der erste Gottesdienst wieder in der Kirche gehalten, zu dem alle Gemeindeglieder schon jetzt herzlich eingeladen werden. Bis dahin wird für jeden Sonntag ein Video-Gottesdienst auf der Homepage veröffentlicht, das Konzept dazu liegt sonntags in der Kirche aus. Auch die Taizé-Andacht kann auf unserer Homepage über das Internet mitgefeiert werden. An jedem Montag könnt Ihr eine Hausandacht mitnehmen. Und unsere Pfarrpersonen stehen telefonisch, per Mail oder Brief für die Seelsorge bereit. Und wenn Ihr Hilfe beim Einkaufen braucht, könnt Ihr Euch gerne an die Pfarrpersonen oder ans Sekretariat wenden. Wir wünschen Euch für die hoffentlich letzten Tage der Coronabeschränkungen viel Geduld und eine gute Gesundheit – und bleibt Gott befohlen! Zweisimmer Kirchgemeinderat und die Pfarrpersonen.

Boltigen: Sonntag, 7. Juni, 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Pfr. Fredy Müller, Taxi: Gs 9.30, Wb 9.35, E 9.40, Rb 9.45. Dienstag, 9. Juni, 19.00 Uhr: KUV 9. Klasse in der Kirche, Hauptprobe Konfirmation KUV 7/8. Klasse findet weiterhin nicht statt! Pickettdienst Juni: Pfarrer Christof Mudrack, 033 773 60 02.

Oberwil. Fr–So, 5.–7. Juni: Die KiKi-Woche wird auf einen späteren Zeitpunkt verschoben. So, 7.6. Kein Gottesdienst in Oberwil. Mo, 8.6. um 13.15–16.30 Uhr KUV 4/5 findet wieder statt im Kirchgemeindegemeinschaftssaal. Di, 9. Juni um 20 Uhr Kirchgemeindegemeinschaft in der Kirche (Verschiebedatum: 30. Juni, ebenfalls in der Kirche) Mi, 10. Juni Der Ausflug der KUV 6 nach Flüelirandft findet, wenn möglich, statt. Mehr Informationen per Post.

Därstetten. So, 7.6.: Andacht auf unserer Webseite unter Gottesdienste.

Erlenbach. Sonntag, 7. Juni, 10.00 Uhr: Gottesdienst aus der Kirche Erlenbach auf TeleBärn. Mitwirkende: Pfrn. Helma Wever, KGR-Präsidentin Anna Müller, Sigristin Eva Wyssmüller, Kathrin Brat-

schli (Orgel) und Mike Maurer (Alphorn). Im Internet kann man den Gottesdienst unter www.telebaern.tv sehen. Später ist er auch in der Mediathek zu sehen und auf unserer Homepage verlinkt. Voranzeige: Sonntag, 14. Juni, 9.30 Uhr: Gottesdienst in der Kirche. (Pfrn. Helma Wever. Orgel: Kathrin Bratschi). Für Abdankungen wende man sich an Pfarrer Dietmar Thielmann, Tel.: 033 671 06 06.

Diemtigen. Samstag, 14.00 – 17.00 Uhr: Fröschi-Nachmittag mit Spaziergang, Kinderandacht und Zvieri am Blauseeli. Treffpunkt bei schönem Wetter: ehem. Schulhaus Schwenden, sonst Pfarrhaus Diemtigen. Anmeldung bis am Vortag um 17.00 Uhr bei Marianna Gonzalez, 079 334 3997. Sonntag, 11.00 Uhr: Berg-Gottesdienst am Nüegg beim Berghotel Wiriehorn mit der Alphorngruppe Chirel und mit Pfrn. Petra Freyer - unter Berücksichtigung der Schutzkonzepte. Bei Schlechtwetter findet der Gottesdienst um 11.00 Uhr in der Kirche Diemtigen statt. Auskunft über den Durchführungsort gibt RegioInfo Nr. 1600, ab Sonntagmorgen 8.00 Uhr. Das Pfarrteam ist unter der Bereitschaftsnummer 033 681 11 93 für Sie da.

Wimmis. 7. Juni kein Gottesdienst. Für seelsorgerische Anliegen dürfen Sie sich selbstverständlich an unsere Pfarrerin Sarah Müller wenden. Sie ist unter 033 657 12 87 erreichbar. Sie dürfen sich ebenfalls in der Nacht an die Dargebotene Hand Telefon 143 (www.143.ch) wenden. Diese Nummer ist rund um die Uhr verfügbar. Gottesdienste können weiterhin auf der Homepage www.wimmis.ch/kirche/ predigten gehört werden. Ebenfalls stehen CD's von den Gottesdiensten um zu Hause anzuhören, zur Verfügung. Wer gerne CD's möchte, wendet sich bitte an Martin Graf, Telefon 079 371 98 14.

Wimmis hilft einander
Wir arbeiten für die Hilfe vor Ort mit der Einwohnergemeinde zusammen. Die Angaben vom roten Flugblatt der Einwohnergemeinde gelten auch für uns. Die Einwohnergemeinde koordiniert die Aktionen.

Wer Unterstützung anbieten kann oder wer Unterstützung benötigt meldet dies der Einwohnergemeinde unter der Telefonnummer 033 657 81 11 oder corona@wimmis.ch. Weitere Informationen www.wimmis.ch/Kirche.

Gesamtkirchengemeinde Spiez.

Gottesdienst-Kollekten
Die Kollekte von Sonntag, 7. Juni 2020, ist für Kind und Solidarität in Syrien (KIK-Verband) bestimmt.

Gesamtkirchengemeinde Spiez
So. 7.6.20, 10.00 Uhr: Gottesdienst in der Kirche Spiez mit Pfr. Thomas Josi. Thema: Joh. 3, 1-8: «Der Wind weht, wo er will». Musik: U. Lötters, Orgel. Der Gottesdienst wird auf Tonspur aufgezeichnet und kann ab Mittwoch, 10.6. auf der Homepage www.refkirche-spiez.ch unter der Kachel: «Ein farbiger Blumenstrauß» abgerufen oder beim Pfarramt Spiez auf CD bestellt werden.

Telefon-Seelsorge
unter 0800 937 286 erreichen Sie täglich jemanden vom Pfarrteam. Es fallen für die Anrufenden keine Gebühren an. Auf den Pfarramtsnummern sind wir wie gewohnt erreichbar. Bitte sprechen Sie gegebenenfalls auf den Beantworter, wir rufen gerne zurück.

Verwaltung und das Sekretariat
Wieder geöffnet, zu den regulären Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag: 8.00–11.30 und 13.30–16.00 Uhr, Mittwoch geschlossen.

Hondrich.
Anstelle des Waldgottesdienstes in Hondrich, laden wir Sie dieses Jahr herzlich ein, den Geschichtenweg um den Hondrichhügel zu besuchen. Start: im Wald hinter dem Inforama. Reine Gehzeit: ca. 30 Minuten. Im ganzen Juni täglich begehbar.

Röm.-kath. Landeskirche

Lenk. Samstag, 6. Juni, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier.

Zweisimmen. Sonntag, 7. Juni, 9.15 Uhr: Eucharistiefeier.

Spiez. Dreifaltigkeitssonntag, 7. Juni, 9.30 Uhr: Kommunionfeier. Montag, 8. Juni, 15.00 Uhr: Rosenkranzgebet.

Alle weiteren Veranstaltungen bleiben bis auf Weiteres untersagt! (Alle Informationen auf www.kathbern.ch/spiez)

Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften

Evangelisch-methodistische Kirche Oey, Kapelle Bächenstrasse 22 und Weissenburg, Saal Weiermätteli, www.emk-oy.ch

Auch nachdem das Versammlungsverbot gelockert wurde, finden noch keine Gottesdienste statt. Wir wünschen Ihnen kostbare Augenblicke, Gesundheit und Gottes stärkenden Segen.

Evangelisches Gemeinschaftswerk Spiez, Kornmattgasse 6/8.

Alle Anlässe sind abgesagt. Jeden Sonntag ab 8.00 Uhr steht auf unserer Homepage eine Predigt zur Verfügung. Die Predigt kann auch per Telefon 032 510 15 34 zum Lokaltarif angehört werden. Weitere Infos: www.egwspiez.ch.

Christliches Lebenszentrum Spiez.
Ab 31.5.2020 finden wiederum Gottesdienste um 09.00 / 11.00h / 19.00h statt. Anmeldung unter www.clzspiez.ch / Kontakt: office@clzspiez.ch / 033 650 16 16.

BewegungPlus Allmendstr. 4, Zweisimmen.

Vorläufig alle Anlässe abgesagt. Infos: Pastor Micha Pfister, 079 575 98 68. www.bewegungplus-zweisimmen.ch

Freie Missionsgemeinde

Oberwil. Sonntag, 7. Juni, 9.50 Uhr: Gottesdienst mit Frank Köhler; Sonntagsschule und Kinderhort. Donnerstag, 11. Juni, 20 Uhr Gebetsabend.

Neuapostolische Kirche

Zweisimmen/Hübelistr. 1. Bis auf Weiteres finden keine Gottesdienste statt. **Spiez, Stockhornstr. 26.** Bis auf Weiteres finden keine Gottesdienste statt.

Jehovas Zeugen, Zweisimmen
Wegen der Coronavirus-Pandemie (COVID-19) finden zurzeit keine Zusammenkünfte statt. (Lukas 21:7 bis 13) www.jw.org.

Sandro Lüthi Bestattungsdienst



Spiez, Einigen, Wimmis, Faulensee, Leissigen, Aeschi, Krattigen und Hondrich
Telefon 033 650 99 50

www.luethi-bestattungsdienst.ch
info@luethi-bestattungsdienst.ch

Wir sind Tag und Nacht für Sie da – 365 Tage im Jahr.

Daniel Lochbrunner Bestattungen & Thanatologie

Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...



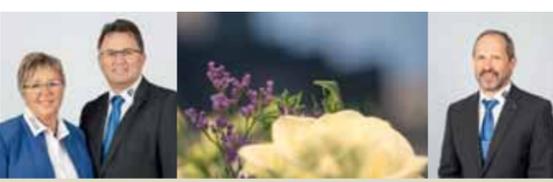
Thunstrasse 72
3700 Spiez
Tel. 033 654 03 03

Wühreweg 24
3753 Oey
Tel. 033 681 03 03

www.lochbrunner-bestattungen.ch

THOMAS RUBIN BESTATTUNGSDIENST

Begegnungsquelle



Zentrum Edelweiss
Seestrasse 34
3700 Spiez
033 654 40 50

thomasrubin.ch
begegnungsquelle.ch

Sonja Binoth
Thomas Rubin

Herzlich und kompetent

Daniel Abegglen

Lauenen, 27. Mai 2020



*Du siehst den Garten nicht mehr grünen,
in dem du einst so froh geschaffst.
Du siehst die Blumen nicht mehr blühen,
weil der Tod dir nahm die Kraft.
Was du aus Liebe uns gegeben, dafür ist jeder Dank zu klein.
Was wir an dir verloren, das wissen wir nur ganz allein.*

Traurig nehmen wir Abschied von unserer lieben Mama, Schwiegermutter, Tante, Gotte und unserem Grosi

Elsi Bettler-Imboden
27. Dezember 1929 – 27. Mai 2020

Sie ist heute Abend nach einem langen und arbeitsreichen Leben friedlich eingeschlafen.

In stiller Trauer:
Viktor und Monika Bettler-Kauer
Franziska und Bernhard Annen-Bettler
Janine und Adelio Mendez Escobar-Annen
Stefanie
Francine

Aufgrund der aktuellen Situation nehmen wir im engeren Familienkreis Abschied auf dem Friedhof in Därstetten.

Anstelle von Blumen gedenke man des Altersheims Sunnebühl, Lauenen, Saanen Bank, IBAN CH87 0634 2016 1340 1780 5.

Traueradresse: Franziska Annen-Bettler, Dorfstrasse 33, 3782 Lauenen

*Je schöner und voller die Erinnerung,
desto schwerer die Trennung.
Aber die Dankbarkeit verwandelt die Qual
der Erinnerung in eine stille Freude.
Man trägt das vergangene Schöne
nicht wie einen Stachel, sondern
wie ein kostbares Geschenk in sich.*
Dietrich Bonhoeffer



Herzlichen Dank

für die grosse Anteilnahme und die vielen Zeichen des Mitgeföhls und der Verbundenheit, die wir beim Abschied von unserem lieben

Peter Ueltschi-Ueltschi

erfahren durften.

Ein besonderer Dank gilt Herrn Dr. Peter Wittkopf Erlenbach, sowie dem Team der Lungenliga Thun für die jahrelange und kompetente Betreuung. Herrn Dr. Viktor Wienert Thun, dem Pflegepersonal von den Spitälern Thun und Zweisimmen sowie dem ganzen Team des Spitex-Vereins Simme, danken wir für die liebevolle Pflege und für den respektvollen Umgang.

Im Weiteren gebührt den Equipen der Polizei und des Rettungsdienstes ein grosses Merci für ihre Hilfe und Unterstützung. Ebenso möchten wir uns herzlich bei Herrn Pfarrer Daniel Guggisberg für die tröstenden Abschiedsworte, Frau Vreni Frutiger für das schöne Orgelspiel, der Sigristin Frau Erika Batzli sowie Frau und Herrn Monika und Viktor Bettler für die wertvolle Arbeit bedanken.

Auch Frau Yvonne Tschanz und dem ganzen Team vom Daniel Lochbrunner Bestattungsdienst danken wir für die kompetente Begleitung.

Unsere Nachbarn Hanni, Edith, Hermann und Veronika ein grosses Dankeschön für ihre Hilfe und das Dasein, wenn es nötig war.

Vielen Dank für die vielen schönen Blumen, die Zuwendungen für späteren Grabschmuck, alle liebevollen und anteilnehmenden Beileidsbriefe und Karten sowie die Spenden an die Behindertenwerkstätte Obersimmental-Saanenland Bergquelle in Zweisimmen.

Allen, die Peter in seinem Leben mit Wertschätzung, Zuneigung und Freundschaft begegnet sind ein herzliches vergelt's Gott.

Wir danken dir von Herzen für die schöne Zeit, du fehlst uns.

Annemarie
Sara, Chantal, Alexandra und Andreas
Andrea, Kurt und Alain
Alfred

Weissenburg, im Juni 2020

Den Lebenslauf findet Ihr unter www.kirchdaerastetten.ch, → Kirchliches Leben → Bestattungen.

Wir danken

von Herzen für die vielen Karten voller lieben und trostspendenden Worten beim Abschied von unserem wunderbaren

Hans Christian Gurtner

Es war schön die Zuneigung und Anteilnahme von Familie, Freunden und Bekannten zu erfahren. Merci de tout coeur!

Yolande Gurtner und Familie

Tief erschüttert nehmen wir Abschied von unserem lieben, hilfsbereiten und aufgestellten Kollegen und Mitarbeiter.

Fabio del Bianco

12.03.1964 – 28.05.2020

Seit fünf Jahren warst Du in unserer Stiftung tätig. Zuerst im Internat VIA, danach im Hauptsitz und in der Schule Tourbillon in Pieterlen. Für deinen Einsatz sind wir dir sehr dankbar.

Unerwartet wurdest Du aus dem Leben gerissen. Unvergessen bleibt dein herzliches Wesen.

Den Angehörigen sprechen wir unsere tief empfundene Anteilnahme aus und wünschen allen viel Kraft in dieser schweren Zeit.

Stiftung YOU COUNT
und Ihre Mitarbeitenden



*Lueg, ds Läbe isch haut wine länge Tag,
wo me gwärchet het
u mängs Schöns gwunne.
Dernäbe het's o Chummer gä u mängi Plag
u zescht erlösch't's grad wie d'Abesunne.*

Traurig, aber mit grosser Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Grossmutter und Urgrossmutter

Elsbeth Wittwer-Zurbrügg

11. Januar 1937 bis 22. Mai 2020

Du hast mit Mut und Kraft gekämpft, es kam anders. Nun bist du auf einer für uns unbekanntem Reise.

Möge sie dich durch die schönsten Blumenwiesen führen.

In liebevoller Erinnerung:

Hansueli Wittwer
Maya und Aldo Notaro-Wittwer
Charly und Beatrice Wittwer
Christian Wittwer
Deine Gross- und Urgrosskinder
und alle Angehörigen

Traueradresse: Maya Notaro, Bostudenstrasse 2, 3604 Thun

Die Trauerfeier findet auf Grund der aktuellen Situation mit dem Coronavirus im engsten Familienkreis statt.

*Wenn wir das Leben lieben,
sollten wir auch den Tod nicht fürchten,
denn er kommt aus derselben Hand!*
Michelangelo



Traurig nehmen wir Abschied von unserer geliebten

Jacqueline Hélène Müller-Aebi

19. September 1965 - 27. Mai 2020

Sie hat sich nach unheilbarer Krebskrankheit von dieser Welt verabschiedet.

Wir vermissen dich:

Dein Ehemann	Roland Müller
Deine Söhne	Pascal Schäfer und Irina Hofer Jonas Schäfer und Nicole Plüss Yves Schäfer
Deine Eltern	Lotti und Anton Aebi
Deine Schwester	Francesca Aebi und Ermanno Chiavi Anna, Renate, Christine und Tobias mit Partner/innen und Kindern

Verwandte und Freunde

Traueradresse: Roland Müller-Aebi, Krattigstrasse 83, 3700 Spiez

Aufgrund der aktuellen Situation findet die Urnenbeisetzung mit Abdankung im engsten Familienkreis auf dem Friedhof in Spiez statt.

Anstelle von Blumenspenden bitten wir Sie höflich, das Palliative Care-Netzwerk Region Thun, 3600 Thun, Postkonto 30-38118-3, IBAN: CH65 0870 4044 9017 7714 5, zu unterstützen, mit dem Vermerk: Jacqueline Müller-Aebi.

Soziale Dienste

Sozialdienst Obersimmental
Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen
 Öffnungszeiten:
 Mo-Fr 09.00-11.30 / 13.30-16.30 Uhr
 Mittwoch ganzer Tag geschlossen
 Termin nur nach Vereinbarung.
 Tel. 033 511 10 10; Fax 033 511 10 19
 sozialdienst@zweisimmen.ch

Stottern, Beratungsstelle bei Redeflussstörungen, VERSTA-Vereinigung für Stotternde und Angehörige
 Geschäftsstelle, äussere Bleikenstr. 1, 3775 Lenk, Tel. 033 733 07 31

Beratungsstelle Ehe · Partnerschaft · Familie Obersimmental-Saanen
 Beratung von Einzelnen, Paaren und Familien in Beziehungsfragen.
 Sprechstunden in Zweisimmen.
 Tel. Anmeldung unter: 033 951 17 84
 Mail: christian.weber@berner-eheberatung.ch

Verein XSisa – Xsundheit Simmental-Saanenland, 3770 Zweisimmen
 info@xsisa.ch – Hotline 079 134 85 98
 Montag bis Samstag 09.00 – 17.00 Uhr

Wir bieten Anlaufstelle für Belange rund um das Gesundheitswesen allgemein. Wir suchen, vermitteln und erarbeiten Lösungen für Bedürfnisse der Menschen in der Region. Direkt, unbürokratisch, lösungsorientiert. Mehr Details siehe unter www.xsisa.ch

Eheberatung Amt Niedersimmental Thun, Frutigenstrasse 29.
 Beratung von Einzelnen, Paaren u. Familien in Beziehungsfragen.
 Sprechstunden tägl. n. Vereinbarung, 033 222 56 88.

Freierversand Berner Oberland
 Untere Hauptgasse 14, 3601 Thun
Rechtsberatung, Alimenterinkassostelle
 Budgetberatung 033 222 42 66

Kantonale Erziehungsberatung
 3700 Spiez, Seestr. 34, 033 654 90 00.
 Abklärung, Beratung u. Therapie bei Entwicklungs- und Verhaltensauffälligkeiten, familiären u. schulischen Problemen.

Alzheimervereinigung: Angehörigen-Gruppen / Beratung zu Alzheimer und anderen Demenzerkrankungen
 In Thun, Interlaken, Meiringen, Zweisimmen und Saanen finden einmal monatlich geleitete Angehörigengruppentreffen statt.
 Für Information, Beratung, Entlastung, Weiterbildung/ Kurse zum Thema Alzheimer/ Demenz:
 Beratungsstelle der Alzheimervereinigung E. Sieber, 033 438 10 18, www.alz.ch

Regionaler Sozialdienst Spiez
 zuständig für Spiez, Wimmis, Reutigen, Erlenbach, Därstetten, Oberwil
 Öffnungszeiten:
 Mo/Di/Do/Fr 8.30-11.45/14.00-17.00 Uhr
 Mi vorm. geschlossen/14.00-18.00 Uhr
 Tel. 033 655 33 55, Fax 033 655 33 97
www.spiez.ch

Kinder- und Jugendarbeit Spiez
 Kostenlose Beratung für Kinder / Jugendliche und deren Bezugspersonen. Kinder- und Jugendtreffs. Mobiles Spielangebot. Wochenplätze.

Öffnungszeiten
 Treff, Info, Büro (Thunstrasse 6):
 Di/Mi/Do 13.30-16.45 Uhr
 Thunstrasse 6, Spiez, 033 655 08 16,
 kjas@gemeindespiez.ch, www.kjas.ch

VISTA Fachstelle Opferhilfe bei sexueller und häuslicher Gewalt
 Bälliz 49, 3600 Thun, 033 225 05 60
 E-Mail info@vista-thun.ch,
www.vista-thun.ch

Tel.-Zeiten Mo, Mi, Do, Fr, 9-12/14-17 Uhr
 Dienstag 9.00-12.00 Uhr
 Beratung bei psychischer, sexueller und körperlicher Gewalt; Verarbeitung der erfahrenen Gewalt; Vermittlung weiterer Fachstellen; Leistungen nach Opferhilfegesetz.

Die Beratungen sind kostenlos, auch für Drittpersonen. Die Beraterinnen unterstützen der gesetzlichen Schweigepflicht. Tel. Anmeldung erwünscht.
 Frauenhaus Thun, 033 221 47 47

UPD Bern AG
Kompetenzzentrum Kinder- und Jugendpsychiatrie
 Region Oberland
 Seestrasse 30, 3700 Spiez
 Telefon 033 826 02 10

Landeskirchliche Stellenvermittlung oui si yes
 Wir vermitteln Au-Pair Aufenthalte in die Westschweiz, Tessin, England und Frankreich.
 Auskunft: Désirée Gabriel, Höhenstr. 3, 3770 Zweisimmen, Tel: 033 525 02 42 E-Mail desireegabriel@aupair.ch.

LUNGENLIGA BERN
Beratungsstelle Thun
 Aarefeldstrasse 19, 3600 Thun
 033 224 04 44 / info@lungenliga-be.ch
www.lungenliga-be.ch

PRO INFIRMIS
Beratungsstelle Oberland
 Pro Infirmis leistet und vermittelt Beratung und Unterstützung für Menschen mit geistiger, körperlicher und psychischer Behinderung und ihre Angehörigen; sie fördert und unterstützt Hilfe zur Selbsthilfe. Ihre Dienstleistungen richten sich nach den Bedürfnissen der Betroffenen und ihrer Angehörigen. Die Beratung ist freiwillig, vertraulich, kostenlos und findet nach Vereinbarung entweder auf der Beratungsstelle in Thun oder zu Hause statt.
 Pro Infirmis Bern, Beratungsstelle Oberland Niesenstrasse 1, 3600 Thun
 Tel. 058 775 13 00; www.proinfirmis.ch
 e-mail thun@proinfirmis.ch

Beratungs- und Rehabilitationsstelle für Sehbehinderte und Blinde des Kantons Bern
 Zähringerstrasse 54, 3012 Bern
 Tel. 031 750 51 51; Fax 031 750 51 52
 e-mail: info@brsb.ch; www.brsb.ch

Berufsberatungs- und Informationszentrum BIZ Thun
 Scheibenstrasse 11 C, 3600 Thun
www.be.ch/biz

Infothek / Beraterische Kurzgespräche
 Informationen zu Berufs- und Laufbahnfragen, Aus- und Weiterbildungen, Adressen von Lehrfirmen, Ausleihen von Unterlagen usw.
 Öffnungszeiten Infothek: ohne Voranm.
 Di/Mi: 13.30 – 17.00 Uhr
 Do: 13.30 – 18.00 Uhr
 Tel. Auskünfte: 031 635 59 10

Besondere Öffnungszeiten finden Sie auf unserer Homepage: www.be.ch/biz -> Die BIZ -> Standorte -> BIZ Zhun.

Beratung Jugendlicher u. Erwachsener
 Nach Voranmeldung Tel. 031 635 59 00 (Bürozeiten)

Wir beraten Jugendliche und Erwachsene, die: vor der ersten Mittelschul- oder Berufswahl stehen; sich beruflich verändern oder neu orientieren wollen; wieder in den Arbeitsprozess einsteigen möchten; Schwierigkeiten im Arbeitsprozess oder während der Ausbildung haben.
 Jugendliche mit deren Eltern werden gerne auch in den Aussenstellen Adelboden, Saanen und Zweisimmen beraten.

Die Dargebotene Hand Tel. 143
 Tel. 143 steht für folgende Hilfeleistungen rund um die Uhr zur Verfügung: Beratungen in psychischen, sozialen und materiellen Notsituationen; Information und Erstberatung für Gewaltopfer.

Entlastungsdienst Schweiz Zu Hause gut betreut
 Betreuung von Menschen jeglichen Alters mit einer Behinderung, chronischen Krankheit oder Demenz.
 Wir bieten Entlastung zu Hause durch spezifisch geschulte BetreuerInnen.
 Tel: 033 336 55 60
thun-oberland@entlastungsdienst.ch
www.entlastungsdienst.ch

Trauerbegleitung mit Zusatz Familie, Kinder und Jugendliche K. Häberli
Trauergruppe für Kinder und Jugendliche
 079 418 28 17, kathrin.haerberli@outlook.com
www.raumfuertrauer.ch

Anlaufstelle Überlastung Landwirtschaft (AUL)
 Kostenlose Tel.-Beratungen und Beratungen vor Ort für Menschen in schwierigen Lebenssituationen im landwirtschaftlichen/bäuerlichen Umfeld
 Tel. 079 200 00 44 Mo-Sa 8.00-20.00 Uhr
info@aul-be.ch

PRO SENECTUTE Berner Oberland
 Malerweg 2, Postfach, 3602 Thun
 Tel. 033 226 60 60, www.be.prosenectute.ch
 e-mail: oberland@be.prosenectute.ch
 Beratung für ältere Menschen und ihre Angehörigen. Telefonische Auskünfte: Montag – Freitag: 8.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr. Beratungen finden nach Vereinbarung in unseren Büros in Thun oder bei Ihnen zuhause statt.

Familienplanung Thun
 Die Beratungen sind kostenlos und vertraulich, auch für Minderjährige.
 Gewünschte und ungewünschte Schwangerschaft; Verhütung (Abgabe der Pille danach); Sexualität; Kollektive Beratung über Verhütung von Schulklassen.
 SpitalSTS AG Thun; Krankenhausstr. 12, C-Haus, 3600 Thun, Tel. 033 226 29 05
www.spitalthun.ch;
 E-Mail: familienplanung@stsag.ch

Procap Thun
 Schweiz. Invalidenverband (SIV)
 Burgfeldweg 13, 3612 Steffisburg
 Tel. 033 222 09 09
 Öffnungszeiten der Kontakt und Geschäftsstelle:
 Di 9-11 + 14-16 Uhr; Do 9-11 + 14-16 Uhr
 Fr 9-11 Uhr

hifidi – Hilfe in finanziellen Dingen
 Budget- und Schuldenberatung.
 Regionale Dienstleistung der Reformierten und der Katholischen Kirchgemeinde Spiez.
 Thunstrasse 34, 3700 Spiez, Telefon 033 654 52 90, info@hifidi.ch, www.hifidi.ch

Berner Gesundheit
Suchtprobleme haben immer eine Geschichte. Dies kann auch gut enden.
 Die Berner Gesundheit bietet Betroffenen und Angehörigen kostenlose Beratung bei Suchtproblemen. Vereinbaren Sie einen Termin für ein Informationsgespräch.
 Beratungen finden in Thun, Erlenbach, Frutigen, Interlaken, Meiringen und Zweisimmen statt.
 Stiftung Berner Gesundheit, Telefon 033 225 44 00, thun@beges.ch,
www.bernergesundheit.ch

frabina Beratungsstelle für Frauen und binationale Paare, Laupenstr. 3, 3008 Bern, Tel. 031 381 27 01
 Mo/Di/Do/Fr 9.00-12.00 und Di/Mi/Do 14-15 Uhr e-mail: rabina@freesruf.ch

RAV Regionale Arbeitsvermittlung Spiez, Öffnungszeiten:
 Mo-Do 08.00-12.00 / 14.00-17.00 Uhr
 Fr 08.00-12.00 / 14.00-16.30 Uhr
 Tel. 031 636 03 20

Sektion Berner Oberland
Kontakt und Information bei ungeplanter Schwangerschaft für Familien und Alleinerziehende. Tel. 079 323 68 16
sfrey@schwanger-wir-helfen.ch
www.schwanger-wir-helfen.ch

Bernische Krebsliga
 Marktgasse 55, Pf 184, 3000 Bern 7
 Tel. 031 313 24 24; Fax 031 313 24 20
 Email: info@bernischekrebsliga.ch
 Internet www.bernischekrebsliga.ch
 Öffnungszeiten: 9-12 / 13.30-16.30 Uhr;
 Beratung bei Bedarf in Ihrer Region nach tel. Vereinbarung.

Selbsthilfe BE/Beratungszentrum Thun
 Betroffene Menschen finden sich zu folgenden Themen in Selbsthilfegruppen zusammen.
 • Somatische Krankheiten
 • Schwierige Lebenssituationen
 • Physische und psychische Beeinträchtigungen
 • Familie / Eltern / Partnerschaft
 • Sucht
 Wir beraten, vermitteln, informieren und unterstützen diskret und kostenlos.
 Öffnungszeiten:
 Mi 9.00-11.30 / 14.00-16.30 Uhr
 Do 9.00-11.30 Uhr
 Marktgasse 17, 3600 Thun, Tel. 033 221 75 76,
 E-Mail thun@selbsthilfe-be.ch

Seniorenbetreuung Home Instead Berner Oberland
 Begleitung, Unterstützung und Gesellschaft zu Hause; Hilfe im Haushalt und Begleitung ausser Haus; Alzheimer und Demenzbetreuung; Entlastung pflegender Angehöriger; Fest zugeteilte Mitarbeiterin, kein Wechsel; Krankenkassen anerkannt.
 Thunstrasse 8, 3700 Spiez, Tel. 033 847 80 60

Rechts- und Budgetberatung Frauenverband Berner Oberland
 Untere Hauptgasse 14 3601 Thun
 Tel. 033 222 42 66

Schweizerisches Rotes Kreuz Bern-Oberland
 Länggasse 2, 3600 Thun

beocare.ch – Entlastung Angehörige
 Wir informieren und beraten Sie über die Entlastungsangebote für Angehörige und Betreuende von älteren, kranken oder sterbenden Menschen; Wir vermitteln Ihnen ausgebildete Freiwillige für die alltägliche Betreuung, Sterbebegleitung und Sitzwache zuhause oder in Institutionen (Tag- und Nachteinsätze)

Montag bis Freitag 8.00-11.30 Uhr
 Tel. 0844 144 144, info.beocare@srk-thun.ch
www.beocare.ch

Rotkreuz-Fahrdienst
 Wir begleiten Sie zum Arzt, ins Spital, zur Therapie oder zum Kuraufenthalt. Melden Sie die gewünschte Fahrt nach Erhalt eines Termins, spätestens jedoch 3 Tage im Voraus an.

Vermittlungsstellen in der Region
 Niedersimmental / Spiez 079 880 31 78
 Niedersimmental-Innerport (Dientigtal bis Oberwil) 079 950 71 06
 Obersimmental 033 733 10 34
 Saanenland 033 744 47 08

Rotkreuz-Notruf
 Allein wohnen und selbstbestimmt leben, bedeutet gerade für ältere, behinderte oder kranke Menschen Lebensqualität.
 Wir bieten Ihnen Sicherheit mit dem Rotkreuz-Notruf.
 Montag bis Freitag 08.00-11.30 Uhr
 Tel. 033 225 00 86, notruf@srk-thun.ch

Kinderbetreuung zu Hause
 Ist die übliche Betreuung Ihrer Kinder ausgefallen? Haben Sie während Ihrer Arbeitszeit niemanden, dem Sie Ihr plötzlich erkranktes Kind anvertrauen können? Haben Sie gesundheitliche Probleme oder befinden Sie sich sonst vorübergehend in einer schwierigen Situation?
 Unsere ausgebildeten Betreuerinnen kommen zu Ihnen nach Hause und sorgen für das Wohlbefinden Ihrer Kinder.
 Montag bis Freitag 8.00-11.30 Uhr
 Tel. 033 225 00 87, www.srk-bern.ch
kinderbetreuung@srk-thun.ch

Alkoholberatungsstelle: Blaues Kreuz
Fachstelle für Alkohol- und Suchtprobleme
 Beratungen für Betroffene, Angehörige und Arbeitgeber in Einzel-, Paar- und Familien-sitzungen, sowie Selbsthilfe- und Gruppenangebote.
 Die Beratungen sind kostenlos.
 Termine nach Vereinbarung unter:
 033 222 01 77, Blaues Kreuz, Kasernenstr. 17, 3600 Thun
 e-mail: fs.thun@blaueskreuzbern.ch
www.blaueskreuzbern.ch

Berner Schuldenberatung Spiez
 Die Berner Schuldenberatung unterstützt verschuldete Einwohnerinnen und Einwohner mit Rat und Tat. Erstberatung und Stabilisierungsmassnahmen sind kostenlos.
 Thunstrasse 34, 3700 Spiez, Telefon 033 221 76 30, www.schuldeninfo.ch

SAH Bern ETCETERA
Soziale Arbeitsvermittlung
 Krattigstr. 2, 3700 Spiez, Tel. 033 654 83 21
 etc.oberland@sah-be.ch
www.etcetera-be.ch

Brauchen Sie eine Arbeitshilfe?
 Wir vermitteln Ihnen kurzfristig Hilfskräfte für Haushalt, Reinigungs- und Gartenarbeiten, für Umzüge, Räumungen, Lagerarbeiten, Versand, etcetera. Das ETCETERA ist ein Beschäftigungsprogramm des Schweiz. Arbeiterhilfswerk SAH Bern.

BERNER-OBERLAND-KOMBI 4+1

Das Berner-Oberland-Kombi 4+1 deckt garantiert 100% der Haushaltungen in folgenden Gebieten ab:

- Thuner Amtsanzeiger**
57'158 Exemplare
- Anzeiger Interlaken**
26'065 Exemplare
- Simmentaler Anzeiger**
14'966 Exemplare
- Frutiger Anzeiger**
10'543 Exemplare
- Anzeiger von Saanen**
4'626 Exemplare

113'358 Exemplare*
 170'000 Leser**

*WEMF-beglaubigt 2019
 **geschätzter Wert



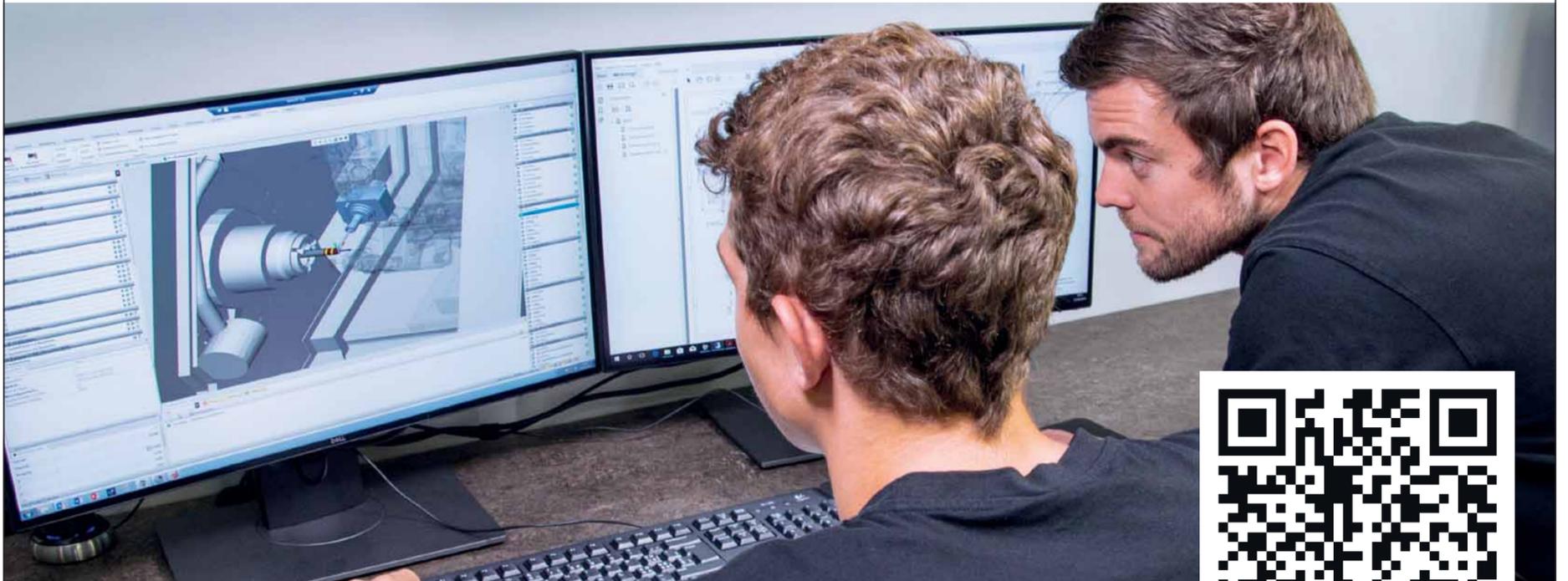
Attraktive Preise
 Titelkombinationen frei wählbar
 Sujetwechsel möglich

Simmentaler Anzeiger

Verlag Ilg AG
 Herrenmattstrasse 37
 3752 Wimmis
 Telefon 033 657 87 87
anzeiger@ilg.ch
www.simmentaleranzeiger.ch



FASZINATION TECHNIK Frutigland



faszination-technik-
frutigland.ch

Technik fasziniert – auch im Frutigland!

Schnupperlehren

Schnuppere in unseren Lehrbetrieben als

POLYMECHANIKER/IN

PRODUKTIONSMECHANIKER/IN

MECHANIKPRAKTIKER/IN EBA

KAUFMANN/FRAU

LOGISTIKER/IN

KONSTRUKTEUR/IN

ELEKTRONIKER/IN

Möchtest du eine Schnupperlehre absolvieren?

Kontaktiere direkt deine Wunschfirma. Wir freuen uns auf dich!



Christine Aeberhard
033 672 72 17
wandfluh.com



Urs Brügger
033 672 61 99
bucherhydraulics.com



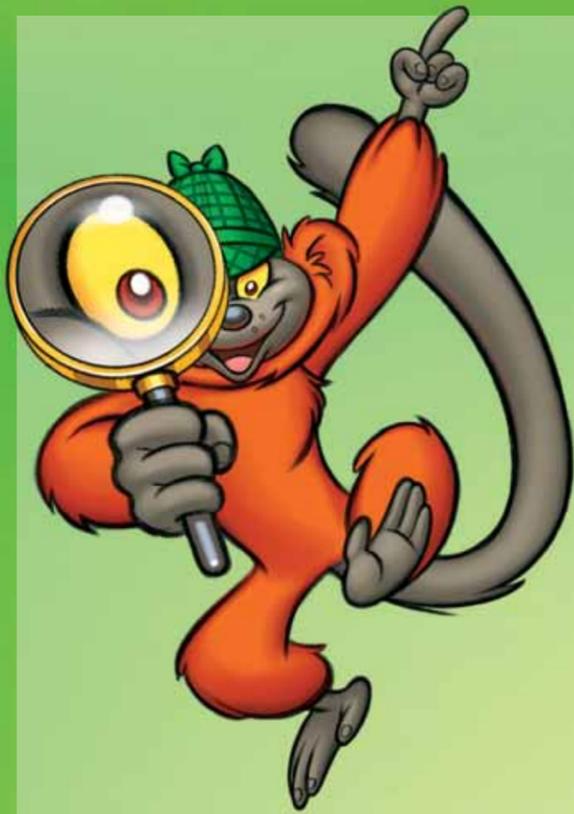
Simon Luginbühl
033 676 76 76
wyszen.com



Hanspeter Halter
033 672 10 00
halter.ag



Martin Schneider
033 676 16 16
greberag.ch



JaMaDu

Rätselspass

Mitmachen und
Geschenk abholen.

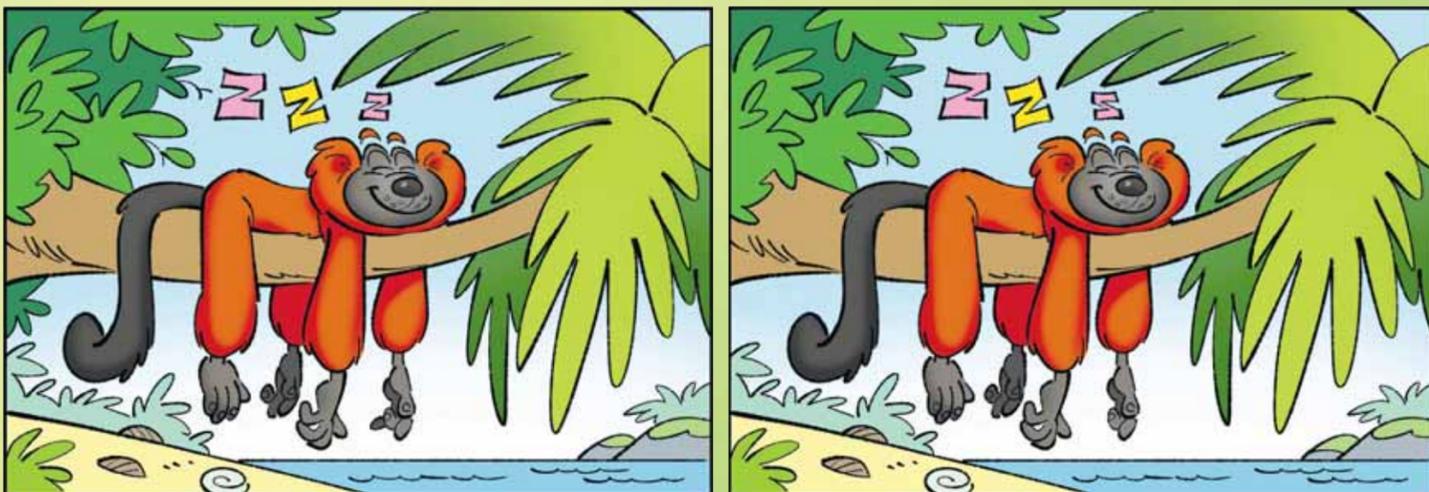
So geht's: Suche auf dem Bild rechts die 6 Unterschiede und kreise sie ein. Schneide das Rätsel aus und gib es bis am 30. Juni in einem der unten aufgeführten Coop-Supermärkten ab. Dort wartet ein Geschenk auf dich (solange Vorrat).

Teilnahmeberechtigt sind Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre.

Coop-Verkaufsstellen: Lenk, Spiez, Wimmis und Zweisimmen



**JaMaDu macht ein Nickerchen am Strand.
Findest du auf dem Bild rechts die 6 Unterschiede, ohne ihn aufzuwecken?**



Schneide das Rätsel aus und gib es bis am 30. Juni in einem der folgenden Coop-Supermärkten ab: Lenk, Spiez, Wimmis oder Zweisimmen.



Für mich und dich.

Spezial-Ausstellung

Ausstellungs-Rabatt + Sonder-Angebote bis 13. Juni 2020

Würfeln Sie Ihren persönlichen **Zusatzrabatt** auf Matratzen und Einlegerahmen

Ausnahme: Budget / Aktionen

Top-Angebot

ohne Funktionen ~~2'934.-~~ 2'229.-

Top-Angebot

Leder ¹ ab 1'449.-

25% Rabatt

~~309.- 229.-~~ ~~483.- 359.-~~

~~1'365.- 999.-~~ ~~1'670.- 1'249.-~~

z.B. 120/200 cm **Top-Angebot**

ohne Funktion ~~1'964.-~~ 1'569.-

möbel werthmüller + budget-möbel
rybruggstr. 5, frutigen

Fragen – Angst – Sorgen – Zweifel?

Wünschen Sie sich ein offenes Ohr am Telefon?

Gibt es ein Gebetsanliegen, für das wir als Kirchgemeinde beten können?

Wir ermutigen Sie uns zu schreiben an oeoy@emk-schweiz.ch oder anzurufen unter **033 654 45 20**.

Wir nehmen uns gerne Zeit für Sie.

beNEGT Eine Arbeit der EMK Oey
www.emk-oeoy.ch
Bächlenstrasse 22, Oey

Wir kaufen Ihr **Auto für Export** auch Unfall-, Lieferwagen usw. und alle Toyotas und Busse und alle Marken. © 079 435 80 10

Kaufe **Autos, Jeeps, Lieferwagen, Busse, Wohnmobile und LKW** Gute Barzahlung. Telefon 079 777 97 79 (Mo–So)

Zimmermann
Brennstoffe, 3714 Frutigen
Tel. 033 671 17 22
www.zimmermann-brennstoffe.ch
HEIZÖL ÖKO DIESEL
Schnell, kompetent und zuverlässig

SAH Bern ETCETERA
Die soziale Arbeitsvermittlung

Wir unterstützen Sie...
... im Haus, Garten, bei Umzügen und Dienstleistungen aller Art.

Preise & Kontaktformulare:
www.sah-be.ch/Service
Oder kontaktieren Sie uns direkt
033 223 05 20
etcetera.oberland@sah-be.ch

Schweizerisches Arbeiterhilfswerk SAH
SAH BERN
Giuvri Istittes d'entaido ovvirovno OSECO
Soccorso operaio svizzero SOS

Inhaber Markus Thöni
Krattigstrasse 4 - 3700 Spiez
T 033 654 35 10 - M 079 657 91 32
info@leimerngarage.ch
www.leimerngarage.ch

Zu vermieten Chrysler Grand Voyager 2.8 CRD
7 Plätze für Ferien, Wochenenden, Umzug usw.

Tarife:
1 Tag Fr. 90.-
1 Wochenende Fr. 170.-
1 Woche Fr. 320.-
1 Monat Fr. 750.-

Längere Mietdauer auf Anfrage. Tel. 033 654 35 10
Im Preis inbegriffen sind Strassensteuer sowie eine Vollkaskoversicherung mit CHF 500.- Selbstbehalt!
Zusätzlich zum Fahrzeug ist eine Dachbox mietbar.

AFA
BUS REISEN TAXI TECHNIK

Ausflüge in der Schweiz ...Wir dürfen umi ga!!

Idyllisches Emmental
9. Juni 2020 - Tagesreise
Mittagessen, Besuch Kamby CHF 74

Neuenburgersee
11. Juni 2020 - Tagesreise
Neuchâtel, Yverdon, Murten CHF 58

Gruyère - Moléson
8. Juli 2020 - Tagesreise
Bergbahnen, Besuch Gruyère CHF 95

Mit den Tagesreisen innerhalb der Schweiz, freuen wir uns, das Reiseprogramm wieder aufzunehmen. Die Busse stehen einsatzbereit, das Team ist hochmotiviert um mit Ihnen die schönsten Landschaften in guter Gesellschaft zu geniessen. Weitere Reisen folgen demnächst. Das AFA Team freut sich auf Sie!

Weitere Reisen finden Sie auf unserer Homepage mit Detailprogramm
www.afareisen.ch / **033 673 74 74**

Geprüfte Auto's

Subaru Forester, Jg.09, km 107't. AHK, 2 x 5 Gang, CHF 8000.-
Audi A6 Kmb. 2,7 Tdi, Jg.11, Allrad 6-Gang Tiptronic, CHF 10'900.-
Seat Leon 2,0 Tdi, Km 151't. CHF 5'900.-
Daihatsu Sirion 1,3, 4x4, Jg.12, km 71't, CHF 6'500.-
Suzuki Swift 1,3, 4 x 4, Mod.'08, CHF 3'500.-
Info: 079 43 44 757

GARAGE BIERI Offiz. Vertretung

Geschäftsaufgabe per 31. Mai 2020

Aus gesundheitlichen Gründen haben wir unseren Betrieb per 31. Mai 2020 geschlossen.

Unseren SsangYong-Kunden empfehlen wir die Garage JESA Automobile, Simmentalstrasse, 3762 Erlenbach.

Für die jahrelange Treue zu unserem Betrieb danken wir Ihnen ganz herzlich.

Hans Ulrich Bieri und Familie

Infoveranstaltungen **NOSS**

im Noss Schulzentrum

Dienstag **9. Juni 2020** 19:30 Uhr
Donnerstag **18. Juni 2020** 19:30 Uhr

Anmeldung bis 12.00 Uhr am Veranstaltungstag erforderlich

auch für SekundarschülerInnen
9. Schuljahr (Real und Sek)
10. Schuljahr (Zwischenjahr)
Kaufrau/Kaufmann EFZ (Schule und Praktikum)

noss.ch Schulzentrum

Krompholz Mehr Musik

Klaviere, Flügel, Digitalpianos

Stimmservice
Konzertservice
Reparaturen/Revisionen

An-/Verkauf
Vermietung
Transporte/Umzüge

Krompholz Musik AG, Effingerstrasse 51, 3008 Bern, 031 328 52 11, info@krompholz.ch, krompholz.ch

Rund um die Uhr für Senioren da

Die Lebenserwartung der Bevölkerung steigt und damit der Wunsch, das Alter in den eigenen vier Wänden zu geniessen. Doch was, wenn Senioren Hilfe benötigen? Eventuell sogar rund um die Uhr? Home Instead, führend in der Betreuung zuhause, steht Betroffenen und deren Angehörigen zur Seite.

Suchen Sie eine 24-Stunden-Betreuung?

Von Krankenkassen anerkannt

Sicherheit und Lebensqualität zuhause zum Pflegeheimtarif. Führender Anbieter. Engagierte, fürsorgliche Betreuende sind genau so da, wie Sie es brauchen. Kostenlose Beratung.

Home Instead Berner Oberland
033 847 80 60
www.homeinstead.ch

uns ebenso zum Service wie die Koordination mit Behörden, Krankenkassen oder Ärzten.» Und Franz G. fügt an: «Home Instead ist nicht umsonst, aber jeden Franken wert.»

Home Instead berät Interessierte umfassend und kostenlos – auch zu finanziellen Unterstützungsmöglichkeiten.

Home Instead Berner Oberland
033 847 80 60
www.homeinstead.ch

Ersatzpflanzung

079 656 20 42
www.heinigersgarten.ch

MARKTPLATZ

KREBS: ERKENNEN UND NATÜRLICH BEHANDELN

Im Vergleich zu den alljährlichen Krebstoten ist Corona ein Nichts. Und über die Schutzmassnahmen wird kaum etwas berichtet. Wir ändern das. Wussten Sie, dass die Ursachen von Krebs längst bekannt sind, aber in der Medizin nicht berücksichtigt werden? Wir zeigen Ihnen die Hintergründe auf und welche Früherkennung Sinn macht. Und wenn jemand schon Krebs hat, dann erfahren Sie

an diesem Vortrag vom Heilpraktiker Rolf Wenger, wie man herausfinden kann, was die beste Therapie ist.

Mittwoch, 10. Juni 2020
18.30 Uhr
Naturheilzentrum
Oberland, Rosenstr. 2
Interlaken.

Kursgebühr: Fr. 25.-
Lebenspartner: Fr. 15.-
Anmeldung: 033 221 77 47,
admin@nhzo.ch

bis verbindet.

Unterhaltsarbeiten zwischen Spiez und Krattighalde – Interlaken Ost während den Nächten

Sonntag, 24. Mai bis Freitag, 12. Juni 2020, von 21.00 bis 05.30 Uhr des nächsten Morgens.

Die BLS führt zwischen Spiez und Krattighalde – Interlaken Ost Unterhaltsarbeiten durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und aus Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

Haben Sie Fragen?
Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da.
Telefon 058 327 31 32
Kontaktformular www.bls.ch/kundendienst

Freundliche Grüsse
BLS Netz AG

ilg DRUCK UND MEDIEN

#druckfrisch

ILG AG WIMMIS - www.ilg.ch

Beachten Sie unsere neuesten **Elektro-Tipps**

www.elektro-zurbruegg.ch

viele **Exklusiv-Geräte** und Dienstleistungen

ELEKTRO ZURBRÜGG AG
HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK
3702 HONDRICH
Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33
info@elektro-zurbruegg.ch www.elektro-zurbruegg.ch

MOVIE WORLD SPIEZ
 KINOS Restaurant-Hotel
 Tel. 033 650 72 72
 www.movieworldspiez.ch

Wochenprogramm: 6. bis 10. Juni 2020

Unser aktuelles Kinoprogramm täglich auf:
www.movieworldspiez.ch
 Cineman, Movies.ch, Dein Kino.ch, Facebook

PeTeR
 Beeren, Obst, Spiez
 peterbeeren.ch

Erdbeeren Selbstpflückfeld
 ab sofort geöffnet
 jeweils: Montag, Mittwoch und Samstag
 7.30-12.00 Uhr
 Bei jeder Witterung
 Aktuelle Infos unter: www.peterbeeren.ch
 Fam. Martin Peter-Baur
 ob. Bahnhofstr. 1, 3700 Spiez

RUBIN SPIEZ

Jetzt Heizöl kaufen
 www.rubinbrennstoffe.ch
 Tel. 033 654 30 60

Naturheilzentrum Oberland
 Gesundheit – Schönheit – Wohlbefinden

Öffentlicher Vortrag
 Mittwoch, 10. Juni 2020

Krebs – verstehen und natürlich mitbehandeln
 Standardmedizin oder Alternativmedizin oder beides? Womit hat jemand die besten Chancen, wieder gesund zu werden? Erkennen Sie die Zusammenhänge und was Sie selbst tun können, um gesund zu bleiben. Sagen Sie Ja zum Leben.

Referenten: Irene & Rolf Wenger
 Heilpraktiker & Reflexologin
 Dauer 18.30 bis ca. 20.00 Uhr
 Fr. 25.–, Lebenspartner Fr. 15.–
 Platzzahl auf 10 Pers. begrenzt, Anmeldung erforderlich.

Naturheilzentrum Oberland GmbH
 Rosenstr. 2, Zur Stadt Paris, 3800 Interlaken
 Tel. 033 221 77 47, admin@nhzo.ch

Im Juni schenken wir Ihnen, gegen Abgabe dieses Gutscheins, auf Ihren Wareneinkauf

10%

gültig bis 30. Juni 2020
 (Nicht kumulierbar mit anderen Vergünstigungen)

Schloss-Drogerie AG
 C. + Ph. Schoch-Burkard
 Bahnhofstr., 3752 Wimmis, Tel. 033 657 17 08



Der Niesen - Ausflugsberg mit der historischen Standseilbahn

Saisonstart: Ab Samstag, 6. Juni 2020

Reservation ist dringend empfohlen und online ab Mittwoch, 3. Juni unter niesen.ch möglich.

ACHTUNG: Limitierte Plätze in der Bahn und im Berghaus. Ohne Reservation muss mit langen Wartezeiten gerechnet werden. Für Wanderer und Bergläuferinnen keine Transportgarantie ab Niesen Kulm. Mittelstation Schwandegg: Keine Einstiegsmöglichkeit.

Abstand halten und Hände waschen oder desinfizieren. Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Bleiben Sie gesund.

Ihr Niesenteam

Niesenbahn AG - Heustrichstrasse 12 - 3711 Mülten - 033 676 77 11 - niesen.ch - #niesen

anzeiger@ilg.ch • anzeiger@ilg.ch • anzeiger@ilg.ch

Kreuzworträtsel

OTTO'S

Gartenlounge
 Moretta Kunststoffgeflecht Twin-Wicker anthrazit, Innengestell Metall, Kissen Polyester anthrazit, inkl. Schutzhülle, Tisch mit Glasplatte: 123 x 74 x 58 cm, Sessel: 58 x 68 x 57 cm, Hocker: 47 x 36 x 47 cm

PREIS HIT

329.-
 statt 399.-

Auch online erhältlich: ottos.ch

Riesenauswahl auch bei ottos.ch

weibl. Vorname	Blütenstand	arm an Einfallern	Teil der Scheune	Audioanteil an einer TV-, Filmproduktion	franz. Stadt am Kanal	Politikformloses Abkommen (engl.)	Geheimnis, Verbergung	wechselseitig (lat.)	Autokennzeichen Namibia	verzeihende Milde
					Vorgefühl					
weltfremder Theoretiker						4		Abk.: Transaktionsnummer		
brasil. Formel-1-Rennfahrer †		3			schmerzhaftes Gliederreissen					
int. Autorenverband (Kurzsw.)				Stachel-tier kl. Aufklärungsschrift			Weinstadt in Italien		italienisch: heute	
					Bemerkung		Lilien-gewächs, Heil-pflanze	5		
Trojanerheld	Miss Schweiz 2000 (Mahara Mc ...)		Laut der Kuh	Prophet im Alten Testament				Vorort von Genf		Stadt an der Garonne
leitender Ausschuss							alt-römisches Ober-gewand			
				2	nicht übereinstimmend					
Fall (Grammatik)	Greifvogel-nest						griech. Mond-göttin	Binde-wort		Süd-tiroler Alpen-gipfel
					Stern im „Schwan“		Ort südwestl. Sions			
						6			Hausberg von Mont-reux (Rochers de ...)	rechter Aare-Zufluss
					Zahlwort (Sprachwiss.)		Musik: langsam Drau-zufluss			7
								8		
					jetzt			Wertbez. auf jap. Briefmarken		
					Gebiet im Kt. Freiburg					1

Gewinnen Sie einen von 6 OTTO'S Gutscheinen à je Fr. 20.-

OTTO'S 40 JAHRE ANS ANNI
ottos.ch

Lösungswort Ausgabe 23

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

Das Wetter im Simmental

	Donnerstag 4.6.2020	Freitag 5.6.2020	Samstag 6.6.2020	Sonntag 7.6.2020	Montag 8.6.2020
Lenk 1068 m	10° / 16°	7° / 12°	5° / 19°	8° / 15°	6° / 15°
Zweisimmen 941 m	9° / 18°	7° / 13°	6° / 19°	9° / 16°	7° / 16°
Boltigen 845 m	10° / 18°	9° / 13°	7° / 18°	9° / 15°	7° / 15°
Spiez 628 m	11° / 17°	9° / 13°	6° / 19°	10° / 16°	9° / 17°

... viele aktuelle Trauringe mit **25 - 50% Rabatt**

BRAND

RENÉ BRAND
 BAHNHOFPLATZ · 3700 SPIEZ
 WWW.BRAND-UHREN.CH 033 654 44 55

Gutschein im Wert von Fr. 500.-
 beim Kauf von ein paar Trauringen ab Fr. 2000.-
 Gültig bis 31.12.2020
 Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar.

Senden Sie die Lösung mit Ihrem Namen und Adresse auf einer Postkarte an:
 Simmentaler Anzeiger, Kreuzworträtsel, Herrenmattestr. 37, Postfach 65, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an wettbewerb@ilg.ch.

Ihre Karte/lhr Mail müssen bis **Montagabend** bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Lösungswort aus Nr. 22: ISELTALD
Gewinner: Alfred Franz, Wimmis; Jakob Escher, Spiez; Vera Maurer, Spiez; Rudolf Schneiter, Wimmis; Miriam Riesen, Einigen; Nadine Walkter, Lenk.